



يا ايها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام  
 كما كتب علي الذين من قبلكم  
 لعلكم تتقون اياما  
 معدودات

(سورة البقرة)

吁！爾信士，齋為正制，斯在前古  
 ，亦為正制，爾民用是，庶可敬畏  
 。爾其持齋若干日。

古蘭第二，百格賴，篇第一八三，一八四節

本刊在呈請登記中

中華民國二十五年十二月一日出版  
 會址 南京太平路三一〇號

# 中國回教青年學會會報

第二號  
 (齋月特號)

贈閱

時子周題



# 總 理 遺 囑

余致力國民革命凡四十年其目的在求  
中國之自由平等積四十年之經驗深知  
欲達到此目的必須喚起民衆及聯合世  
界上以平等待我之民族共同奮鬥  
現在革命尙未成功凡我同志務須依照  
余所著建國方略建國大綱三民主義及  
第一次全國代表大會宣言繼續努力以  
求貫徹最近主張開國民會議及廢除不  
平等條約尤須於最短期間促其實現是  
所至囑

بار افکزی تبرک ابرام

恭賀

開齋之禧 並祝

康樂健進

中國回教青年學會鞠躬

恭賀

節禧

王曾善鞠躬

恭賀

節禧

周仲仁鞠躬

節禧 時子周鞠躬	節禧 北平新月女子 中學全人鞠躬	節禧 上海伊斯蘭回文師 範學校全人鞠躬	節禧 北平成達全人鞠躬 師範學校	節禧 北平西 北公學全人鞠躬	節禧 孫繩武鞠躬	節禧 唐柯三鞠躬
節禧 馬亮鞠躬	節禧 艾麥斯武德 沙鞠躬	節禧 馬吉第鞠躬	節禧 劉尊五鞠躬	節禧 趙明遠鞠躬	節禧 馬駿鞠躬	節禧 馬鄰翼鞠躬
節禧 王月波鞠躬	節禧 張兆理鞠躬	節禧 馬煥文鞠躬	節禧 馬伯聲鞠躬	節禧 王靜齋鞠躬	節禧 馬天英鞠躬	節禧 達浦生鞠躬 哈德成
節禧 清福生西餐館鞠躬	節禧 南京中國鞠躬 珠寶商店	節禧 馬霄石鞠躬	節禧 馬繼周鞠躬	節禧 馬鎮藩鞠躬	節禧 馬少園鞠躬	節禧 馬儉餘鞠躬

# 中國回教青年學會會報第二號(齋月特號)目錄

## 言論

- 回教人民之愛國及對國難應有之努力.....唐柯三.....三七
- 普及教育與融洽思想為發展回教之要件.....馬吉第.....三九
- 韋州殲共與回教精神.....中央日報.....四〇

## 會員介紹

- 孫燕翼先生.....四三

## 祝詞

- 馬柱府先生祝詞.....四四

## 講演詞

- 北平最近之教務及感想.....孫繩武.....四五
- 穆聖對於人類之德政.....王靜齋.....四七
- 回教命定持齋禮拜之規律及意義.....馬品三.....四九

## 譯叢

- 古蘭天經大義(第二十本第七十九奪魂)(納滋阿特)篇.....王曾善.....五二
- 聖諭.....周仲仁.....五三

## 回教常識

回歷

齋戒

持齋應用最要回語

開齋節

### 回民快覽

回教齋月課功時間表(民國廿五年)

民國二十五年回教齋月日數合回日陽日陰歷對照表

### 回教雜譚

南京齋月雜寫

西方回教國齋月雜譚

甘肅回俗雜譚

### 諧譚

持齋對話

### 小言

本刊的使命

### 回民通信

上海達浦生哈德或阿衡來信

福州楊廉先生來信

曉莊高文遠先生來信

當塗全雨亭先生來信

### 回教調查

河南明港回教概況

志道……………六四

### 回教新聞

(一)回教青年新聞

……………六五

(二)國內教聞

……………六六

國民大會各地回民當選代表

福建泉州回教狀況之進展

蒙藏委員會譯印回文民權初步

教育部推進邊疆教育

蒙藏回學生升學辦法大綱

教育部考選蒙藏回文編譯員

上海回民組織回教文化協會

北平回教各團體進行劃一湯瓶牌

印度回教文豪薛德基先生到鎮江講演

鎮江回民設立教義訓練班

廣州教胞請求保留回民墳地

馬松亭阿衡抵埃

(三) 國外教聞.....七五

英埃條約簽字

埃及短訊二則

土耳其消息一束

耶路撒冷事件之近况

耶路事件撤冷事件中之各回教國

回教國家近聞.....八五

轉載

韋州職共之前後.....八七

回教奮鬥之歷史與穆罕默德.....魯端.....九二

成達師範學校及其圖書館.....陶希聖.....九五

北平成達師範學校福德圖書館徵書啟.....一〇一

會務

(一) 本會會員王曾善提倡開齋節日舉行禮拜團拜聚餐大會

(二) 回教青年馬祖武等六人建議本會倡辦回民節食集資援綏以利殺賊

(三) 本會會員哈世昌建議全國回民舉辦獻機祝壽以示愛國熱忱

(四) 本會歡迎青海省馬主席

(五) 新會員介紹

(六) 本會二十五年七月——十一月收支報告



紀事

本會回民學術研究會第四次會開會紀錄

本會回民學術研究會第五次會開會紀錄

本會回民學術研究會第六次會及歡迎青海馬主席(勛臣)大會開會紀錄

本會回民學術研究會第七次會開會紀錄

往來公文函件摘要

本會爲看同事致南京紫金山天文台函

紫金山天文台覆函

會員動態

馬繼周先生

魯忠翔先生

朱華先生

張兆理先生

哈世昌先生

會員通信

虎燾如先生自美國來信

周口范庭三先生來信

代郵

職業介紹

附錄

中國回教青年學會爲倡辦南京市民一三五五年開齋節日禮拜團拜聚餐大會啟事

## 言 論

### 回教人民之愛國及對國難應有之努力

唐柯三

我曾聽見有人說，「回教人宗教觀念重，國家觀念輕，」又有人說，「回教人愛教不愛國，」說這話的人，不一定含有污辱之意，不過他看見凡是回教人，無論貧富貴賤，都富于宗教觀念，對宗教的事，非常熱烈，可是對於國家的事，似乎不大聞問，故而發為此種似是而非的批評，我想我們回教人，全中國算起來，不下五千萬，稱得起是中華民國的重要成分，而且富有尚武耐勞的精神，團結服從的天性，差不多人所共知，為甚麼外人尚加以不愛國的惡名，豈不是可怪可痛的事麼，世界之上，不論那一種宗教，凡是信仰宗教的人，沒有不自愛其教的，惟獨有回教人之愛教，較比任何教人為尤切，平日信教之篤，奉教之嚴，固不用說，設遇有外來之橫逆，侵犯其教，大家立時團結起來，一致抵抗保護，甚至犧牲性命，亦所不惜，此種愛教精神，真值得外人贊揚，稱我為愛教，誠然不算過獎，但是譏我為不愛國，此話究從何而起呀，我嘗反復推求，回教人之被此惡評，有下列三種原因。一、受清代二百年來之專制壓迫，被屠殺者，不下百萬，只求苟全性命，相戒不談政治。二、各地阿衡，大都勸人幹辦教門，勿貪現世漸使人人養成保守習慣，而不務進取。三、回教人不重讀書，知識分子太少，向不與政治接近，大多務農經商，安分守己，不問外事，有這三種原因，所以回教人對於國事，彷彿是不大過問，然因此遂加以不愛國之名，實不免倒因為果，回教自唐代傳入中國，代有名人，為國宣勞，遠者不必說，即以明代而論，輔佐太祖光復之功臣，回教人為最多，如常遇春胡大海湯和鄧愈藍玉沐英等，其最著者也。至如丁國棟米刺印之革命反清，左寶貴安德馨之殉國抗日，昭昭在人耳目，辛亥陝西光復後，甘肅提督

馬安良率勤王之師，攻取西安，前鋒已達乾州，得王浩然阿衡一紙書，遽爾贊成共和，班師回甘，西北從此底定，最近章州以少數回民，殲滅大股共匪，保障甯南，凡此種種，其愛國精神，迥非常人所及，我敢一言斷之曰，此種精神，皆從宗教淘鎔培養而來，因為回教教義，信教與愛國並重，愛國亦屬信條之一古蘭經上說，當敵人驅逐你們，離開你們本土時，你們應該抵抗，因為禍患甚于戰爭，穆聖曰，愛護生長的土地，屬于信徒的一半，回教人奉古蘭經為金科玉律，絕對服從，所以真正愛教的人，決沒有不愛國的，若不知愛國，不但是國家的敗類，抑且是宗教的罪人，東鄰某國，年來用盡種種方法，聯絡我回教人，如建築禮拜寺，印送古蘭經，以及設立伊斯蘭學會等等，無非利用宗教，以分化我中華民族，究之回教中有幾人受其誘惑呀，我回教人固然患患貧，但外人目我為智識低，我不否認，呼我為窮回回，我不反對，惟獨說我是不愛國，則我絕對不能承認，蓋不愛國就是不遵教義，不遵教義，尙算得起是個回教人麼，近年來我回教人頗有覺悟，努力進取，已不似從前之消極，自辛亥革命以迄于今，我回教人効忠黨國，捍衛疆土，作犧牲前驅者，實繁有徒，不過回教人認定是國民的天職，教義的當然，不願向外宣傳，故外人無從知道罷了，現在國難嚴重，日甚一日，我回教人，應本自來的愛國真誠，加倍努力，以盡國民穆民兩種責任，我今有兩點意見，貢獻給全國親愛的教胞，請大家垂聽，第一點是物質的援助，自從綏戰發生以後，國內各地回教人，激於忠憤，紛紛發起援綏禦寒捐款，有獨捐鉅款的，有聯合勸募的，甚至有節食解衣慷慨捐助的，老婦幼童，販夫走卒，莫不踴躍輸將，以追隨國人之後，可見我教胞愛國熱誠，並不後人，但我認為此種義舉，貴乎普及，一面可激發全國穆民熱誠，一面可鼓勵前方戰士勇氣，默察最近情勢，大戰就在目前，如果兵連禍結，決非短時期所能終止，我全國教胞，應一致興起，再接再厲，視募集愛國捐，與交納宰喀台(天課)同一重要，蓋天課係以救貧，而此捐係以救國，皆我等當盡之義務，凡應納天課之人，應多納一倍，以這一倍充作救國之用，其不應納天課者，亦當隨意樂輸，總期全國教胞，皆曉然毀家紓難之義，羣起救亡，只要人心不死，國事大有可為，第二點是精神的團結，國家大難業已臨頭，要救危亡，惟有同心協力以赴之，庶乎有濟，我教本富有團結之精神，在此時期，凡熱心愛國之士應迅速聯合起來，努力救亡之工作，或散發白話論說，喚醒教

胞，或參加前方戰事，共赴國難，無論男女，同屬國民，殺敵救傷，各盡其責，縱令爲國犧牲，人誰不死，死得其所，則重于泰山，歷史留忠烈之美名，後世享樂園之恩賜，不但爲回教之光榮，真可作國民之模範，事急矣，寇深矣，我親愛之教胞，此時不奮起，尙待何時呀，此外我尙有請求全國阿衡的一件事，各地阿衡，爲一方之領導人，地位甚尊，責任極重，在國家閒暇太平無事的時候，固不妨從容講道，現在國難日亟，須知道國家若亡，宗教也不能存在，應該觀察環境，顧念前途，分別緩急，于講『臥而足』（講道）時，多揀教義中關於救國殺敵衛疆保土之天命聖訓，剴切指示，並演講以前我教人殺賊立功之歷史，好教聽者動容，聞者驚心，人人發揮其愛教之心，護教之力，以保衛國家，其効力更爲宏大，我明達阿衡，當不以此言爲河漢也，以上所說，雖不過是些平凡的話，但希望我教同胞，虛心採納，實力進行，以達到我們愛教愛國的最終目的，不但外人口中「不愛國」三字之批評，從此再聽不見，救國的責任，而今而後，要由我回教人民担負起來。

## 普及教育與融洽思想爲發展回教之要件

馬吉第

全國回教同胞：余接到中國回教青年學會創刊號會報，迴環拜讀，仰見諸位熱心，發揚教旨，促進教務，爲全國倡，行見各省教胞，應聲而起，創立分會，輔助發展，不禁以手加額，爲吾教前途慶。余因服務壽春，不獲從諸位後，爲吾教盡棉力，實深歉仄，然在外奔走二十餘年，耳所觸，目所接，關於教務，時覺不洽於心者，屢欲商之鄉耆阿衡，改良補救，乃不爲時間所不許，卽爲事實所妨礙。今幸有此機會，產生會報，昔日所抱之志願而未達者，今得達於諸位父老兄弟姊妹前，何幸如之。

吾教教務發展與否，中心工作，全在阿衡之宣傳，而促進教務之力量，尤在當地有學識有德望之耆老，蓋穆民能可穩定脚跟，不爲他教所移所淫，視幼時培養若何，培養幼時之基本信條，全賴家長朝斯夕斯之薰陶，家長而果賢也，子弟秉承庭訓，當了然本教之淵源，如併普通常識而無之，其子弟教務之觀念，可想而知，蓋無普通常識之穆民，卽唐會

員柯三講演中所謂「貧字病之，至詳且盡，貧則衣奔食走，不能常常入寺禮拜，與阿衡少有接近，阿衡雖負有中心工作，如僅憑禮拜時之「悟爾茲」以宣教義，則下級宣傳工作，仍不能普及，似應一面籌設識字學校或短時間之夜校，使一般缺乏普通常識之穆民及因貧失學之子弟，得相當之教育，一面編輯極淺顯白話之說帖，凡屬教規教旨，次第編入，沿門分送，家喻戶曉，縱不能一時了解本教之所以然，亦可明白本教之當然，促進方法，固仰賴阿衡，促進力量，仍企望鄉耆，治本不及，姑先治標，所以普及教育，為促進教務第一問題。

常聞教中有所謂新舊兩派，辯爭頗烈，實非吾教之福，家不同心則家敗，國不同心則國亡，一教而分兩派，如同秦越，鮮有能發展教務者，吾教基本信條，在認主獨一，不知認主獨一，則為吾教罪人，新派認主獨一，舊派亦認主獨一，是同入正軌，泰山不讓土壤，故能成其大，河海不擇細流，故能就其深，所謂新舊兩派，又何妨一爐鎔冶，廣大教務，與日月增光輝，似不宜互相傾軋，徒增前途障礙，箇中關鍵，及運用重心優點，不在家喻戶曉婦孺皆知，亦不在具有普通常識之穆民，而在有學識有德望不固執己見之阿衡，不作偏袒之鄉耆，感情既已融洽，研究學術，發揚教旨，自日有進步，不徒外教不得輕視，不敢誣譏，且相率崇拜之，余於古蘭經典，夙鮮研究，此不過舉其所知，貢獻教胞，以備採擇云爾。

## 韋州殲共與回教精神

近日報載甯夏鹽池兩縣剿匪宣傳指導專員張宗綬「韋州殲共之前後」一文，敘述徐海東匪部圍攻韋州，藉回教同胞堅拒苦戰，匪部因大受創傷各情形，極為詳盡。共匪之不容於民衆，與回教同胞愛護黨國之精神，皆值得注意者。

按共匪毛澤東彭德懷等股，自本年春間在山西潰敗，退回陝北以後，因中央軍及晉軍之渡河壓迫，遂不得不向甘肅之環慶暨甯屬之鹽池等地逃竄。而豫旺精華，又全在韋州，不獨水草豐美，人民富庶，且其地南控入隴要道，北屏金靈名區，在軍事上實為必爭之地。徐海東匪部垂涎已久，以其地居民悉屬回族，謂可動以宗教上之感情，使之不戰而下，

故除以標語及其他宣傳文件，謂漢官對回教徒如何壓迫，期使其對官軍及漢人發生反感外，並派回教敗類歐陽武及馬青年到章，以組織獨立回民政府相誘。而章城人士則毅然拒絕，並謂共匪如以武力相逼，即本回教大無畏精神，與之周旋。共匪計不得逞，乃於五月十四日集合千人實行由紅城水向章州猛攻，章州民衆誓死抵抗，匪不支而去。及六月七日，匪又進逼章州關外，一面仍令歐陽武百端遊說，城中人士仍不爲所動。旋甯夏馬主席所派之騎兵兩連，亦已到達章城，士氣益壯，徐匪見力攻計取，均遭失敗，遂大舉圍城，每晚且令匪卒手持銀洋多枚，擊之作聲，以利誘守城兵民。城上人亦置之不理。至七月三日，徐匪乃不得不爲孤注之一擲，除集合偽十五軍團之七十三七十五兩師精銳及其他番號不明之匪兵，四面攻擊外，並備雲梯二十四架，機槍二百餘挺，構成嚴密火線。城中兵民，見勢危急，併力拒守，及槍彈垂盡，則以石塊擊賊。相持一小時半，匪大潰退，計匪死傷七百餘人；僞團長二人，僞參謀長一人，均於是役斃命。徐匪經此挫折，精銳傷亡殆盡，羣匪相抱痛哭，謂離陝入甘以來，中經百餘戰，從未如此失敗，亦可想見當時戰事之猛烈到如何程度，翌日匪軍欲再事進攻，而我方馬司令光宗已率騎兵四團，兼程到章，章人亦開城出擊，內外夾攻之結果，匪又死傷千餘人，於是章州之圍始解。此章州殲共之大略情形也。

章州殲共，回教民衆，實具大力。章州之回教民衆，不獨能保持其傳統之大無畏精神，且篤守教義不渝，雖以共黨之種種威迫利誘，亦置若罔聞，良足爲國民之模範。據張宗綬「章州殲共之前後」一文內所述，方徐匪圍攻章州時，城內外遍貼回教民衆所書之標語，中有「赤匪否認個人所有權，違反回教尊重個人所有權之教理，實爲穆教之唯一敵人，」及「赤匪根本否認任何宗教存在，必須滅絕赤匪，方能發揚穆教之偉大精神」等語句，足徵其深明教義，不屈不撓，故其匪雖多方離間挑撥漢回之感情，而一一歸於失敗，終且因回教民衆與官方之合力，受逃竄西北以後所未有之巨創。章州本爲甯夏防匪之最後屏蔽，共匪經此一役重大打擊，必已胆寒心落，不敢再行進犯，而陝甘等地，亦爲回教民族聚集之區，聞風興起，義不後人，是則共匪雖有別開出路之詭謀，其終亦必由窮蹙而歸於覆滅。從此西北方面有回教民衆爲防共之長城，中央之憂，或可少紓矣。

回族之歷史，與漢族同其悠久，唐虞以上，史稱獯鬻，至周而為猃狁，至漢而為匈奴，其後之回紇，沙陀，突厥，均為其同族。後唐，後晉，後漢，以及匈加利土耳其之建立，胥回族在政治上之最大表現。蒙古盛時，回族雖為其兵力所排斥，不能不退入天山南路及甘肅之一部，然其競存之力至強，迄今仍巍然為世界一大民族。迨民國成立，實行總理之民族主義，凡國內各民族一律平等，於是回族且進而為組成中華民國重要之一員。國民政府成立後，力謀國內各民族之團結與發展，在政治經濟文化宗教各方面，絕無歧視，於回族尤提攜保護，不遺餘力。今回教民衆亦能深明大義，愛護黨國，對於萬惡共匪，協力驅除，固不僅回教精神，於以充分表現，行見其他各族，亦將感奮興起，為同等之努力，使吾黨民族主義，在人類歷史上成功一新創造。韋州殲共之偉績，蓋其序幕矣。（中央日報社評廿五，十，廿二，）

### 本刊的使命

楊百超

中國回教青年學會，以向是主張「埋頭實幹」的，在他的過程中，從來沒有出過鋒頭；近來驟然刊行會報，似乎是有意一變其「埋頭實幹」的澈底主張，而成爲虛張聲勢，喧嚷自誇的了；其實不然，這的確是他們「埋頭實幹」的精神，負起了嚮導的重大責任來啦！

回教教育的落後，甚至泰半對於回教的常識，幾無根底，是無可諱言的事實！要打算促進回教教育，灌輸回教常識及發揚回教文化，固然不是像這樣膚淺，薄薄的一本小冊子所能爲功的；但是爲了輔助教育，灌輸知欲和對於認識回教的鞭策與改良，當然不能不做積極的宣傳，這就是本會報刊行的緣因，也就是該報所負的使命！

陳詩觀風；陳書知政；而啟固發蒙，則惟報是賴，在施諸教育落後，且對回教無深刻認識的人，若以深文奧義來闡述精蘊深奧的伊斯蘭教義，是不容易使一般人理解的！本刊既負有重要的使命；尤其是希望普遍閱覽，所以內容的取材及辭句間，力求通俗，使人易於瞭解，以期邁進興奮的研究，而逐漸達到發揚伊斯蘭目的，幸勿以淺卑棄之；仍須教胞們一致的努力

## 小 言



# 會員介紹

孫繩武現年四十一歲北平市人民國四年畢業於國立北京法政專門學校邊政本科歷充廣



本會會員孫燕翼先生肖像

州軍政府司法部部員  
全國和平聯合會代表  
勸辦實業專使總公所  
編譯員交通部秘書上  
海電報局會辦浙江電  
政監督兼杭州電報局  
長江蘇電政監督兼駐  
滬電料管理局長航行  
巴拿馬運河華船測量  
處監督交通部駐滬視  
查航政專員國民政府  
農礦部設計委員北平  
特別市市政府參事青  
島特別市市政府參事

秘書長兼土地局長港務局長代理市長安徽省政府委員兼財政廳長行政院新疆建設計劃委員  
會委員現任蒙藏委員會會員回民教育促進委員會常務委員北平西北公學校校長

祝詞

稽維我教溯源西方千有餘載青霞  
皇南明聖道端賴賢良青年刊報  
文化熾昌熱心社會為我教光努力  
首進不息自強用祝教言永壽而康  
張寧馬吉第敬祝

## 講演詞

### 北平最近之教務及感想

孫繩武先生

(二十五月二十八日在本會回民學術研究會第三次會講)

諸位教胞！兄弟前天由北平回京，纔知道『回民學術研究會』開會，今天和諸君聚首一堂，非常榮幸。兄弟頃在紀錄裏面，看到唐柯三，王曾善兩位先生，所講都很詳盡，已可不必贅述。

本會，既是以研究學術為職志，那末宗教發展，一定不可限量，因為穆聖說：『求學在穆士林男女上是天命』。蓋回教教義深邃，真是無大不包，無微不至，就是幾件信條，也莫不含有哲理，非由習學難以了解，今後我教的學問制度，我們回民絕對不能放棄的。再說，古蘭經是回教的基礎。我們回民，應該照着古蘭經的教訓，本諸證據及其定律，以謀得對於人類的一切真理。且學問就是明燈，既有明燈，我們該步上光明大道。若不去上光明大道，那是限不合回教的真理。我們要合於回教的真理，先要求一切的學問。回漢文化，要互相貫通；阿漢文字，要深刻研究，將回教文化，真理，用漢文翻譯出來，發揚光大。這樣做來，回教文化如明珠一般的光耀，使人人愛他，同日光普照到世界，使黑暗變成光明。穆聖當初獎勵求學，不分宗教，不分地域的，我們聖人，對於求學的人，是何等重視。深望今日來會的諸位教胞，以後更求一切事業的學問，來完成穆聖教訓的使命！

既承諸位不棄，教兄弟說幾句話，也是義不容辭。兄弟今日不過只將北平教務的概況，及感想，略為報告給大家。本年三月底，北平公民世界等報，登載侮辱回教文字，當由北平各阿衡，開會討論應付辦法，公推代表數人，前往各報社責問，此時，沿途回民，聞風麕集，一致參加，赴報社交涉，只有少數人，將排字室拉亂，並無多大損失。外人擴大事實

，殊爲不確。因華北目前情形，交涉方式，少有不慎，即生意外。後來各報館，均能覺悟，自動引咎。經市府及記者公會出而調解，尙稱圓滿。四月二十二日，在牛街清真寺，舉行和平大會，參加者有平市城郊四十二郡教長鄉老，中國回教俱進會，北平回民公會，及各省回民旅平同鄉會，各業同業公會，等團體，學校則有成達師範學校，西北公學，各級小學，之代表，共約千三百餘人，來賓計有秦市長，社會，公安局局長，及各關係機關，六十餘人，並在大會報告中國回民人數佔全國總人口八分之一，北平市回民約有十七萬，佔平市人數九分之一；按全國說來，回民實爲國族之重要份子等語，不過此次教案的發生，都是平日彼此接近的機會太少，不免發生隔閡。在我國過去時代，封建思想，入人太深，一般人都存着「非我族類，其心必異」之偏狹觀念，對信仰不同，風俗各異的回教人民，便加以歧視。因此不時發生糾紛。往時如陝、甘、雲、貴各地，常因細微之事，引起極大變動，直到如今，西北各省，仍留着許多慘痛的痕跡。

此次北平教案解決後，因鑒於已往外教人不明白回教是什麼意義，對於回教不免懷疑。近經北平市廣播無線電台允許，每週水曜日，（星期三）下午四時至四時半，放送回教教義一次；由平市各寺阿衡輪流主講，現已實行。北平市回民教育，現正在推行中，經市府幫同開了回民小學二十處，將來仍可繼續開辦至四十校。同時平市各寺經學學生，（海里凡）亦感覺到只讀阿文，不諳漢文之不足以應用，自動的糾合同志，學習漢文；並在西單牌樓清真寺內，成立漢文講習班，能於遵照穆聖教訓講求宗教學問之外，兼求普通知識，以完我回教固有的美德。

再說：回教是最講和平的宗教，回民雖然散居各省，均要受宗教的支配。「伊斯蘭」就是「和平」，「順從」之意，但是回教經上，有「人不犯我，我不犯人」的明文。觀此可以知道，回教是和平的宗教了。社會上，對於回教，觀察不清認識錯誤，不了解內容，真相，兼之回教教義，絀於宣傳，不能普遍的灌輸於一般人的心目之中，遂致由懷疑而猜忌，由猜忌而誤會。這是不可免的事實。其次最使社會上懷疑的，便是回民注重血統，不與漢人通婚，以及飲食習慣不同，凡此種種，都容易引起社會上錯誤的認識。

方纔所說：回漢之間，由隔閡而生猜疑，由猜疑而生歧視，於是衝突以起，齟齬以生，過去如陝、甘、寧、青、雲

貴及西北，西南邊遠等省，發生教案很多。近來內地也是屢見不鮮。若不積極設法制止，將來回漢之隔閡更深，糾紛日多，影響國基，至深且鉅。消除之道，應由政府當局，依法明定，國內各宗教之尊嚴，不得褻侮，各教教民，對於宗教教義，作公開討論與批評，不得有惡意之謾罵，或譏辱，我回教人士，也應該掃除以往保守之態度奮勉前進，澈底研討教義，切實對外宣傳，如此不但回漢隔閡可以消除，而我回教之發展，可立而待，豈僅回民之幸，亦中華民國之幸也。

## 穆聖對於人類之德政

王靜齋阿衡

(二十五年九月十三日在本會南京回民學術研究會第四次會講)

鄙人數次道經首都。獨此次適逢我教青年學會公開講演，得與同教兄弟姊妹會聚一堂，自覺十分快慰。今日所欲講的約有兩個問題：一、回教與回族。二、穆聖對於世界人類與非人類之德政。

近些年來，一般同道對於回教與回族這兩名稱主張不一。有的說：我們是漢族奉回教，僅可自稱回教，不得稱為回族。有的說：在中華五族之內，殊不必論我們是那一族，我們大可直截了當自稱回族。但是我們所自稱的回族並非伊犁新疆的回族，乃是古蘭經上所稱的回族。經云：『你們是世人所發現的高尙民族；你們令人以善，阻人作惡。』又云『調養我們的主阿！求你使我們作為兩個順從你的，並使我們一份子孫作為你的順民……』(二、一一八)順民又作穆思林民族。穆思林義即順從者。於此可證我人之自稱『回族』極與古蘭明文相吻合，當無疑義。(上列一段天經係：當年聖祖易卜拉欣暨其子易司馬衣之祈禱詞)。

論到我教穆聖對於世界人類與非人類之聽政，凡我同教穆民不可不知。穆聖去世已經千餘年。全世界穆民仍敬仰穆聖不渝。其所以如此敬仰穆聖者，實有永久敬仰之原因。其原因維何，凡吾穆聖教生自應澈底明白：

甲、對於女子方面：當穆聖初次奉命復興伊斯蘭時代，女子極受男子壓迫。富有之家廣蓄妻妾。一人羅致妻妾一二十人或二三十人，視為平常。愛則召之以來，惡則揮之以去，直以女性為掌上物，隨便玩弄。及穆聖奉命傳道，乃規定

婚姻制，與離婚制。結婚有條件。離婚亦有條件。不得苟且結合。隨便離異。男子欲與其妻脫離夫婦關係，須經過三次正式表示休棄，方能發生效力。自發生效力起，須經過三次月信方可改嫁。經云：『離異之婦應待三度月信』（二、二八）。被棄之婦未經過三次月信，不得改嫁。亦不許在此期內議婚。自是以後，女子於婚姻一層得一有力保障。又在穆聖初次為聖時代。女子每逢紅潮期內，有的被驅出室，另覓安身之所。有的被留在室內，不異尋常，自穆聖奉命傳道，乃有相當規定。經云：『當女子紅潮期內，你們務要遠避，不得接近。迨至她們清潔。一俟她們清潔時，則可本着安拉所命的情形與她們接近』（二、二二二）。又，當穆聖初次奉命傳道時代，夫婦之間一旦發生意見，男子輒謂：『我誓與你遠離了』。自發表這話，夫妻至死不再同房。男子可隨便另娶，而此女不得另嫁，只可老死在夫家。如此惡俗，相沿已久，自穆聖出，始得根本剷除。經云：『發誓與己妻離異者，可待四個月』（二、二六）。夫婦一旦反目，由男子發出離異之話來，則彼此不同房，僅只四個月而已。又，當穆聖初次奉命傳道時代。阿拉伯民族有一項惡俗。夫婦一旦失和，男子於盛怒之下語女子曰：『自今以後你如同我母的脊背』或言：『如我母的大腿』，或言：『如我母的腹』。此語一發，夫妻永遠不再同房。此女不得改嫁，老死在夫家。穆聖出世，奉命剷除此項惡俗。經云：『一切以自己的妻作「墜哈勒」的人，牠們本非是他們的母。他們的母是那產生他們的人。他們確口出惡語與謊言了。安拉一定是寬宥，饒恕的。以己妻作墜哈勒復又改口者，則解放一僕，須於彼此相接觸之前……』（五八、二）按：作「墜哈勒」即以己妻比作母腹等等。又，女子不欲與男子同居時，亦可出相當資財要求離異。阿文稱之曰：「隆洛阿」。

乙對於兒童方面：當穆聖初次奉命傳道時代阿拉伯人重男輕女之惡風甚熾社會通俗，以生男為慶幸，以生女為不祥。所以女兒落生後隨即被瘞者，時有所聞。彼等惟一理由，是恐女兒不能生利反受其累。穆聖出世力除此弊。嚴禁自殘女兒。經云：『勿因畏貧而慘自己兒女』。自此項明令頒佈復殘害女兒之惡風立除。不再有無辜女兒被殘之慘酷矣。

丙、當穆聖初次奉命傳道時，阿拉伯奴隸制度極苛。主人之虐待婢僕，慘無人道。為人作婢僕者，終身受盡人間地獄，死而後已。及穆聖出，奉天命為普遍的奴隸，設有若干出路。自是以後，牛馬不如之婢僕，得以享受人生樂趣者，

已如恒河沙數。

丁、當穆聖初次奉命傳道時，阿拉伯人對於孤兒的財產，任便侵吞。所是無依無靠的孤兒，因以流離失所，如喪家之犬的，比比皆是。自穆聖出，則奉命保護孤兒財產。經云：『你們不可接近孤兒的財產。除非是用最良的方法』。猶言：孤兒的財產，他人不得染指。如欲負責保管，此是最好的辦法。自嚴禁侵奪孤兒財產的明文發表後，孤兒得教律上之保護，以前的流弊，完全剷除。一般無告的孤兒，不復再有凍餓之苦矣。

以上所述，乃穆聖對於世人德政之榮華大者。至對於非人類的，亦曾施以憐恤。若牲畜一類，在穆聖初次受命時代，無分可食與不可食，一概殺而食之。且於宰割上不施以正當手續。及穆聖出，乃限定何者可食何者不可食。並規定殺生之法。自依法實行後，不可食的牲畜得免被殘之苦。可食之牲畜，雖係受殺而可能得其正。此啞吧畜牲於穆聖所獲之實惠也。

## 回教命定持齋禮拜之規律及意義

馬品三阿衡

(二十五年十一月十五日在本會回民學術研究會七次會講)

諸位教友：

今天中國回教青年學會回民學術研究會開第七次會，鄙人得到參加盛典，已是非常的榮幸了，復蒙貴會囑我講演，這更是不敢當的，不過盛意難却，只可藉此機會與諸位互相研究罷了，我的學識窮陋，說來不免錯亂，還請諸位教友的原諒和指導！

現在是國歷的十一月，是陰歷的十月，恰是我教齋月的開始第一天，所以我要講的題目是：「回教命定持齋，禮拜之規律及意義」，簡略的向諸位貢獻幾句。

齋「齋」是我教五功之一，每年一次，期為一月，這一月謂之曰齋月，即回歷的第九個月，月名為「來買抓乃」茲將

它的規律意義，分述於下：

「遵天命」 古彙經第二章一八三節，真宰說：「呀信仰主的人！把齋在你們身上作為天命矣！」這節是昭示人們把「齋」應視為天命。

古彙經第二章一八七節真宰說：「你們飲食，直到黑白分界時止」。這節是昭示禁止飲食的時間。

「據教法經所載：男子至十二，女子至九歲，即達持齋年齡」，這節是昭示人們持齋的年齡。

據以上各節昭示，持齋已為天命，而吾教最尊重的是天命，所以吾人應本此規律全體都要持齋以重天命。

持齋的意義 辦理任何一件事，都有牠的意義，我們持齋的意義究竟是什麼呢？牠的意義不外三種：

1. 清心寡慾 古訓有云：「人們都有嗜好，嗜好能使人迷亂本性，要救濟此弊，必須持齋」由這段古訓亦可證明人之初，性本善，其所以發生萬惡，是由於慾心妄念，把本性——善——給迷亂了，因之無顧忌，無恐懼的做下去，得到的結果是反常的——惡——若是持齋，心境是純潔的，也就做到非禮勿聽，非禮勿視……的功夫，慾妄之念消滅，自然顯露出本性——善——來了。

2. 耐勞苦 安樂人之所欲也，勞苦人之所惡也，任何人都有避勞苦趨安樂的惡習慣，一旦遇到勞苦，必不能忍受，事業即可因之失敗，要打算有為，非從耐勞苦入手不可！古人所說：「天降大任於斯人也，必勞其筋骨，餓其體膚……」這又何嘗不是令人忍心的去耐勞苦呢？我教的持齋即取此意，回民持齋所得到的成績，是任何宗教信徒所不能辦到的，就是在晝間禁食之際，仍舊工作，這樣耐勞苦精神，設非養之有素是絕對辦不到的。

1 養善心 諺云：「飽漢不知餓漢饑」這句話，雖是對不仁不意者而發的諷刺語；但是以「吾饑而後知人饑」之理來說，飽漢確有不知餓漢饑的可能，我教持齋之意，是使吾人悟到饑寒之苦，養成仁慈之心而施諸饑寒之人。

總結以上所說的，持齋是遵守天命而個人身心上亦得到無限的利益。

拜也是五之一，而拜分天命（凡禮唸），聖行（筭乃體），當然（瓦澤補），副功（台特臥）四種，以「天命」「當然」為



最重要，現在人大半忽天命而重副功，以「蓋得雷」可以見到。這是應當注意拜功的輕重一層，再說牠的意義：

1. 爲什麼禮拜？真宰造化萬物，而人又爲萬物之靈，爲感謝真宰厚賜之恩德，不能不有一種表示，所以禮拜是感謝真宰的舉動，然而人們畢生答拜真宰，亦恐不能報其萬一，何況再不拜呢？！

2. 拜是人類的任務！真宰造化人類，不是專令人享受物質上的快樂的，所謂享樂主義，決非真宰造化人類之意義！古蘭經載真宰之言曰：「我造化人神，爲是拜我」，拜之字，不僅限定禮拜而已，如遵從真主的意志等均屬拜意，禮拜即爲其中之一部分，人們應當認清楚拜是自己的任務啊！真主決不會因人之拜與否而有所損益也！

3. 拜於人之利益！拜固然是盡人類之任務而爲感謝真宰之表示，但是拜前須作大小淨（沐浴），並且每日有五次之多，這又是任何宗教所不及的，適合現在衛生之道。拜中尤須內心萬念皆空，一塵不染，又豈止外表所講之衛生所能比擬也！

4. 拜合乎運動！近來提倡各項運動，鍛鍊體力，吾教拜功，又何嘗不是此意？無論何種運動，均各有理由間斷或終止，惟吾教履行拜功，則絕對不許輟止，甚至坐臥，亦必工作，主張之澈底，有如是者。

以上把「齋」「拜」的大意貢獻給諸位教友了，末後還要說的是：爲什麼把「齋」「拜」這樣尊重呢？請諸位不要忘記「齋」「拜」是天命及先賢例行的，儒書論語上說：「君子有三畏：畏天命，畏大人，畏聖人之言」，吾們持齋禮拜，正是實行三畏，合乎君子之道，願全體教友不要忽視此意！ 阿敏！

### 回教男女青年

假如您已與非同教人結了婚，

請勿以爲這就是反教了！

假如您能勸導他或她入了教，

那麼，您就是回教的功臣啊！

古蘭天經大義

譯叢

王會喜

篇魂奪 (特阿滋納) 79 第

節六十四凡 降下 唵 麥

12,11,10 9—6 5—1

吾以強奪魂命之仙使爲誓證，以安易取奪者（仙使）爲誓証，以有如空中游水者爲誓證，以爭先引接者爲誓證，以處理世事者爲誓證：

彼日，宇宙震動，更繼之以蕩震。彼日人心是要驚駭，眼目是要昏眩。

他們（背主者）說：『我等將被回復原狀耶？當我等已化爲枯骨之時（仍當復活耶）？』

（既而）彼等（又戲）曰：果爾如此，乃是一種不利的歸復啊。

24—20 19—16 15 14.13

（號角）祇一聲鳴。衆生立即現在一平坦之廣場。

爾（穆聖）豈未得穆薩說法之消息乎？

其主未在圖哇聖谷向其（穆薩）聲呼嗎？爾其向他（說）：『汝是否有舍棄放恣而趨清白之傾願？我可以將汝引領到汝主之前嗎，汝可畏敬之？』

穆薩向他顯示了極大的奇蹟。但彼以爲僞幻，並反對之。卽又背轉而去，一心要破壞其（穆薩）事，（於是）集聚人衆，呼曰『我乃爾等崇高之主也』。

25

資警惕。

因此真主在今世與後世之中懲以重罰，用

此亦予畏天者一警戒耳。

(主)是造化你們更困難嗎，抑係(造化)穹蒼？主實造之。把他(天)昇至高處。

把他(穹蒼)安平堅實的創造了。使他夜間黑暗，白晝光明。此後就造了地。使他出生水，草。(他又)造定了山。所有這些，全是為你們與一切生物之生活(而造)的啊。

有朝一日，大禍來臨(世界末日)。人，在那一天就記起了他所作所為的一切的事。地獄也就顯在每一得見(地獄)之人(之前)。

33—27 26

36.35.34

### 聖諭

39.38.37

疑的，確是地獄。

任性恣肆，甯圖今世快樂者，其居處，無

至其立於主前，心存畏敬，並自遏慾妄之人，其居處將在天堂之中。

彼等問爾(穆聖)，復生當在何時？爾對之將能如何作想？(此問)其終必及於主(惟主知之)。爾祇能令畏主者畏懼主之罪刑。他們(世人)之見復生之日，其所感覺，猶如在人世間一夕一午之過程耳。

41—40

46—42

### 周仲仁

翰他布之孫，歐曼爾之子，阿卜都拉，艾布阿卜拉哈曼曰，穆聖曾曰：回教建於五事：(一)承認萬物非主，除非安拉，並穆罕默德為其僕，使及(二)立拜功，(三)納天課，(四)朝天朝，(五)封齋月之齋。(布哈里及穆森均紀之)穆民之長官，翰他布之歐曼爾——艾布海凡祖曰：吾曾聞至聖曰：諸功，惟憑諸意識，每人均有其個人之意識；舉凡其傾向於真宰及其欽差者，必能近於真宰及其欽使，舉凡傾向於其所享受及其所寵愛之婦女者，亦能近之。穆聖說：人在持齋之時，如有說謊，或欺騙他人者，則他由忍受飢渴上毫無所獲。(嘯)

## 回教常識

### 回歷

嘯 僊

回歷係純陰歷，以回教至聖穆罕默德由麥伽遷往麥地奈之次日爲元（即西歷六二二年七月十六日金曜日唐武德五年六月初三日）。不置閏月。其每月日數，單月三十日雙月二十九日。

回歷以三十年爲一週，凡每週之第二，五，七，十，十三，十六，十八，二十一，二十四，二十六，二十九，等於十二月之末置一閏日。

其月法以見新月爲首。不以實朔爲首，月首日期恆在我國舊用陰歷月朔一二日或二三日之後。

回歷以不置閏月之故，歲首無定，積三十二三年即與中西陰陽歷差一年，積百年即與中西陰陽歷差三年。現在中華民國二十五年，西歷一九三六年十月十日即回歷一三五五年七月二十四日。本年回歷十二月一日即當陽歷明年（民國二十六年）二月十二日。在此旬日之間，即爲此次回教年會朝覲聖地麥伽之期也。

### 齋戒

齋戒爲回教五功之一，每年一次，爲期一月，於回歷九月行之。

齋之規律，定於回歷二年。最初只實行於麥地奈，穆聖在麥地奈時，尙未遵爲天命。

齋制最初奉行之際，非但白晝禁食，即昏禮（呼夫坦）之後，亦不得食，後以主命改爲今制。

齋戒之意義，約而言之，可分四項：（一）遠邪去惡（二）健身却病（三）啟發測隱心（四）練習耐勞苦。

齋戒之條件

- (一) 期間 每年一個月(回歷九月)
  - (二) 時間 每日封齋之時間自東方初曉起至日落止。
  - (三) 禁戒 食，飲，慾(性交)。
- 持齋以不誤日常事務及工作為原則。

齋月應用最要回語

- 持齋 封齋夜飯 開齋
- 阿刺伯語： 隋雅目 撒黑兒 伊夫搭兒
- 土耳其語： 悟路芝 撒黑兒 伊夫搭兒
- 波斯語： 樂成 撒黑兒 伊夫搭兒

開齋節

齋月持齋，滿足一月，於開齋日(回歷十月一日)之晨舉行禮拜祝賀。除古爾邦節外，此日為回教最大之節。開齋節日之禮拜祝賀，於回歷二年開始，奉行於麥地奈。

回教男女青年；

假如您因一朝之誤，違反了教規，

不要緊，

請您回轉頭來同我們一起，

千萬不可就此混了下去！



表間時功

拜		禮		時		五	
宵禮	昏禮	晡禮	响禮	晨禮	上	下	下
分	點	分	點	分	點	分	點
七 六 五 五 五	五 五 五 五 五	二 一 十 十 十	五 十 十 十 十	三 三 三 三 三	十 十 十 十 十	二 二 二 二 二	三 四 四 四 四
四 四 四 三 三	五 五 五 五 五	九 九 九 八 八	五 九 九 八 八	三 三 三 三 三	十 十 十 十 十	二 二 二 二 二	八 九 九 一 一
三 三 三 二 二	五 五 五 五 五	八 八 八 七 七	五 八 八 七 七	三 三 三 三 三	十 十 十 十 十	二 二 二 二 二	四 五 五 六 七
二 二 二 三 三	五 五 五 五 五	七 七 七 八 八	五 七 七 八 八	三 三 三 三 三	九 九 九 九 九	十 十 十 十 十	九 〇 〇 一 二
三 三 三 四 四	五 五 五 五 五	八 八 八 九 九	五 八 八 九 九	三 三 三 三 三	八 八 八 八 八	十 十 十 十 十	四 四 六 七 七

駐 附

此表所列鐘點只適用於南京

國歷十一月十三日看月如不見月準十四日夜起齋

國歷十二月十三日看月如不見月準十五日（星期二）開齋

回教男女青年；

假如您已到了結婚年齡而苦無對象，

不要急，

來！

我們可以給您介紹！

陰 歷	陽 歷	回 歷	陰 歷	陽 歷	回 歷	陰 歷	陽 歷	回 歷
						子丙	年六三九一	年五五三一
月十	月二十	月九	月十	月一十	月九	月十	月一十	月九
廿二	五日	廿一	十二	廿五	十一	初二	十五	一日
廿三	六日	廿二	十三	廿六	十二	初三	十六	二日
廿四	七日	廿三	十四	廿七	十三	初四	十七	三日
廿五	八日	廿四	十五	廿八	十四	初五	十八	四日
廿六	九日	廿五	十六	廿九	十五	初六	十九	五日
廿七	十日	廿六	十七	三十	十六	初七	二十	六日
廿八	十一	廿七	十八	十二月 一日	十七	初八	廿一	七日
廿九	十二	廿八	十九	二日	十八	初九	廿二	八日
三十	十三	廿九	二十	三日	十九	初十	廿三	九日
初十一月	十四	三十	廿一	四日	二十	十一	廿四	十日

民國二十五年回教齋月日數合同歷陽歷陰歷對照表（有線者為主）  
（麻日星期五）



## 回教雜談

### 南京齋月雜寫

南京齋月見月封齋，各寺所傳日期不同，有傳初一日看月者，有傳初二日看月者。初一日初二日均天陰，未能見月，故起齋有於初三日始者，有於初四日爲始者。

聞某清真寺於未入齋月前，散發傳單，通知教民必於初一日看月，初二日起齋。後經調查該寺係於初三日始起齋云。

南京清真寺有二十餘處，每晚各寺禮拜回民，有至七八十人者，亦有僅十餘人。

禮拜處所除清真寺外，尚有寺外小組織者。回民教育促進委員會佈有禮拜室，每日早晚禮拜者唐柯三，王會善，閃瀉鈞，王仲馨，白俊德等不下十人，由周仲仁先生領拜。中央商場回民商人，全體持齋，共組禮拜室於中國珠寶商店，每日禮拜者有十餘人，由常子春先生領拜。

南京回民持齋者女多於男，大輝復巷女清真寺每晚參加禮拜之婦女，有百餘人之多。由馬素琴女阿衡領拜該寺每日備置開齋茶點及夜飯，費用由左太太馬桐華女士獨自捐助。

各機關回民公務員亦多持齋照常辦公。

南京本年齋月，天氣尚未大冷，室內無須生火。故持齋者尙不感覺永晝寒冷之苦云。

### 西方回教國齋月雜譚

嘯

看 塔  
月 西方回教國齋月起齋開齋之日期與時間，完全依照回歷舉行，預由穆福祿（大阿衡，受政府任命，主管全國宗教軍務）公佈之，全國遠近一致遵行，毫無差別。無須尋看新月。  
燈 每一禮拜齋均有高塔矗立，或一成二或四或六不等，以爲禮拜時高念（念班克）之用。至

齋月則每一塔頂，置一紅燈，作為開齋封齋時間之指示。每夕紅燈一明，即為開齋之時刻，紅燈終夜長明，至晨，天甫放曉，紅燈即熄，民衆即知封齋時刻已到，不得再行飲食矣。

放 砲 開封齋時，各處均放大砲，遠近咸聞。

減工放假 政府機關以及學校，在齋月內分別減少工作，或酌量放假，以便持齋。開齋節日，全國休息，以表慶祝。

歡 樂 西力回民以齋月為一年最歡樂之月，市街特別熱鬧，婦女兒童多着新衣，鄉民村媪，終年

積蓄，均待消費於齋月。商店市廛，娛樂場所，亦以此月為最盛之時期。各種技術雜耍亦無不於此月集中城市，利市三倍。白晝市街寂靜，閉門無聲，一至夜晚，昏禮而後，游人踵接，大放光明通霄達旦大有金吾不禁之景象。

開齋節日 禮拜時間絕早，多定七時舉行。全國一律休息，彼此道賀三天，饋送多以糖菓，故此日又稱為糖節。賀節函電，來往頻繁，亦有於是日舉行結婚者。

## 甘甯回俗雜譚

(吾木)

西北回族，散居甘甯青新四省。余旅居甘甯較久，於當地回族生活，知之較詳。按甘肅境內，回民約占全省人民三分之一；甯省境內，除西套之蒙族與舊甯夏境漢滿族之外，回族人民亦極衆多。回民奉教最虔，富室均自建禮堂，為私家祈禱之所。城市之間，大禮拜寺，幾於觸目皆是；即十餘戶之小村落，亦建有公共之小型禮堂，畫棟雕樑，極美奐之致。教徒沐浴祈禱，無或間歇，對於教主穆罕默得之教旨，遵奉惟謹。居宅之內，灑掃清潔，廚灶井臼，尤為明淨無塵。貧者雖甘粗糲，但不潔之品，（如猪犬之肉）外來之物，均屏而不食。性惡菸酒，染不良嗜好者絕鮮。其經營商業於市廛者，店宅亦極整潔，貨物不窳不弊，市物者多趨之。其業農工者，兢兢業業，不倦不怠。業畜牧者，在往昔皮毛市場最盛時，進益極豐。亦有畜養駝為運輸行商，則未逮於蒙族。綜言之，回族惰民極少，緣其慎重業務，利可覈，不近奢侈物品，無所消耗，克勤克儉，生計無憂，足以勵末俗而振頹風，實為吾國之生利分子。益若今日經營西北者，能於實業林之壘外，普及其教育，消弭其成見，裨益國家前途，殊非淺鮮。

## 諧談

### 持齋對話

甲：

（途中迎見教友乙，急熄棄口中香烟趨前執手問安）：

您好！

您封齋好！

乙：

好，知感，謝謝您！

您亦封齋哪？起的好！

甲：

哦哦……：哦：我昨夜沒起的來，明天起！

## 回民通信

### 上海達浦生哈德成阿衡來信 二十五、八、三、

(銜略)昨奉大教展誦之餘欽佩之至吾公愛國愛教提倡發起回民學術研究會專以聯絡我教青年研究回教教理學術為宗旨此種宗旨正大志願高超之事業誠未等欲為而力量和時勢不許可之務也茲者我公登高一呼萬方嚮應將來收效速結果美不待想即預知之也至感至賀吾教青年幸甚國家幸甚矣至貴會所辦會報為會中喉舌萬不可少况偏重刊載研究宗教文字是更不可少之作品也本應獻醜以湊篇幅乃蝟務紛紜握管無暇抱歉之至至謂指導誠不敢當惟介紹同志加入乃應盡之天職當努力進行。

### 福州楊廉先生來信 廿五、十一、三、

柯公教長大鑒廉祖籍山西大同明洪武間受職閩北邵武同時有馬沙范蘇郝姓均等姓以指揮官之資格入邵遂以家焉數百年來維持教門不替現除郝張兩姓之外其餘五姓尚以教門為依歸廉自十七歲以後為口腹而奔走外鄉今年卅八歲矣尚以不得盡力教門為恨自民國二十一年至福州以來遂挈眷居焉福州原無教門有則俱係旅客不過二三十家而已殊難以求教門發展所有閩省四處教門概況業於前請籌設閩分會之呈文內敘及且聞 教長會膺廈門海關監督自亦知之不贅兩年來常在泉州逗遛深有痛呼泉州古寺之沒落教胞之迷蒙屢欲求得合作上進之途徑而不遂今夏又赴泉州聞及張玉光阿衡命來泉因即過訪振談深佩玉光阿衡苦幹之精神為之感動回憶春間因事入都行色匆匆祇至南京太平路禮拜寺拜訪一次觀察京滬各地教門氣象

尤認爲廉於閩之教門不能諉卸責任廉深恐閩省教門傳至我輩而斬早已決志五十歲後專心致志於教門目前則迫於生計仍不敢不竭其力之所及以爲教門也真主獨一世界宗教無有能及我教之真實合理所借教胞散處各地聯絡之道多缺日以凌替耳教長既有相當地位在於中國此則真主所賦予我 教長之責任亦不輕也願與 教長共勉之辱蒙 惠示先願莊誦敬悉一一自當遵 囑一切盡其力之所能決不自餒惟望 教長常常指導進行是幸承示福建教育促進會分會可以設立但未奉到正式批答莫從遵循且會章及辦事細則均候 檢寄遵辦應如何事半功倍如何組織內部抑須設立機關與當地黨政機關立案否均請 詳爲指示廉定後日仍再赴泉州當與 玉光阿衡面洽再達不誤

## 曉莊高文遠先生來信 二十五、十、十五、

(上略)此外尚有請教於我

公者，厥爲穆聖的生卒年月一事，因坊間所傳的各個世界史或宗教史。皆謂我 穆聖生於西歷五七零年。即中國南北朝陳宣帝二年。或謂生於五七一年，即陳宣帝三年，但是介廉公的至聖寶錄中不是這個年限，寶錄中謂穆聖生於中國梁中大同丙寅十二年。即西歷五四六年。兩者相差有二十五年之巨！至爲聖的年限，坊間史書皆謂在西歷六一二年。即中國隋煬帝大業八年。而寶錄謂厥在中國隋開皇己未六年。即西歷五八六年。兩者又相差二十六年之多！至穆聖之遷都時間，普通書皆謂在西歷六二二年，即中國唐高祖武德五年，寶錄中謂遷都時間在中國隋開皇己未十九年。即西歷五九九年。兩者亦相差二十三年之久！至其所卒之時間，普通史書謂在西歷六三二年，即中國唐太宗貞觀六年。寶錄中謂在中國隋煬帝大業戊辰四年，即西歷六〇八年。兩者又相差二十四年之久！總之：寶錄謂穆聖之生較一般的史書所載者。早二十五年之多。而一般之史書皆謂生於後二十五年。不知孰是孰非，遠以爲寶錄較他書可靠因寶錄爲專書故也，不知以爲然否？吾教紀元，距今已有一千三百五十五年。不知如何推算而得。遠因學識淺薄，無法推求，祈請我公與以詳細的指示爲盼！以上種種疑問，有關宗教者甚深，因年代與歷史有密切關係故也，專此奉問，

## 當塗全雨亭先生來信

(銜略)接讀會報敬稔青年學會會務發展熱心公益皆受先生贊助提倡賴以進行對於所擬章程籌劃盡至諒同教者願意參加是所樂從也而我當邑教胞不多亦已由雨亭代為宣傳隨後當然入會至於前次到和縣與馬獻龍王鼎九諸位談對於先生創辦回教聯合青年會在現代甚為重要而各地之教胞俾有遵循將來入會必多即和縣一處約有數千戶馬君曾任教育局長數任智識份子可為和縣之代表人是以來函請先生將青年會之簡章可逕交和縣馬君收又王君兩處可也餘不多宣

## 回教調查

## 河南明港回教概况

志道

本鎮係豫南信陽所屬之首鎮平漢綫之要驛市面頗繁盛鎮內回民有八十餘戶人口凡五百餘清咸豐七年間建有清真寺一座僅五六間房民十八年間有電報局長沙蘭九地方紳董李生智王鳳梧洪翼卿曹助臣等發起建築大殿之舉感讚按拉經伊等各方勸募竟將巍巍之大殿華麗之門樓水房屹然成功矣足見伊等為教誠摯堪稱我教之忠實信徒也自經此工竣後隨由沙蘭九君倡議敦請道德學識高尚之教長藉以闡揚我教之哲理以訓導教民乃聘南陽趙子真阿衡趙公頗具學問自洩任後隨成立主事會教門一時大振但勢若曇花不能始終如一趙阿衡因故去職嗣有洛陽梁文歡阿衡繼任未逾匝年辭職他往繼由鄆城涉塵阿文學校聘來學員李一塵君年二十餘自李君洩任以來重振旗鼓整拾殘零經年之婆心苦幹教門微露天日但寺內大殿久被軍隊強占每禮拜者輒以北講堂為處所如逢聚禮人擁擠時露天作禮嗣經一塵阿衡屢次交涉結果無效無奈呈懇蔣總司令幸蒙頒令禁駐軍隊驅出自北教門復振近數月來不幸教門又見衰落矣寺產原有良田十畝因修大殿已被典押現在寺內收入有月捐暨屠戶義務捐每年約可收到二三百元左右將來以此餘資可贖寺田寺內應設學校因無開辦費及一二宵小之障礙未能開辦近只辦一國術學校學員有三十餘名教師馬孝良每晚上課時首由阿衡演講教義半小時故教門近來稍見起色所盼此後得能仰賴主慈徐求進步耳

## 回教新聞

### 回教青年新聞

馬素琴女士：原籍甘肅，投學南京大輝復恭清真女寺，專習阿刺伯文及回教經典，業於本年夏間學成畢業，特在漢西門清真寺舉行掛幃典禮，南京回民，強半參加祝賀。馬女士於掛幃後即被聘任原寺教長職務云。

何慧英女士：原籍南京，寄寓湖南長沙，曾畢業於長沙女中。近遷回京居寓住。女士愛教心切，並憾宗教之衰微，乃奮志投入南京長樂路清真女學，專習經典，以備將來担負復興回教之任。

艾沙先生：新疆省人，數年前來京，努力於回漢民族之團結，前曾主編天山月刊，今於本年九月間，被國府任為立法委員，為我邊省回教中之有數人才也。

沈成章先生：南京人，前曾於上海中央醫學院學習醫學；年前往日本，投入東京帝國大學醫學部攻讀，以期深造；今年夏季返國結婚，婚後，新夫婦偕同東渡，繼續求學。

馬忠懿先生：鎮江人，曾畢業於中央大學法學系；此次考試院舉行臨時高等文官考試，馬君應試，業經錄取。此為高等考試被取人中之唯一回教青年；聞不久將由考試院分發服務法界。

高文遠，馬俊榮，馬裕恆先生：為吾教邊省之有為青年，前肄業於中央政治學校蒙藏學校時，即刊行突喇月刊，努力宗教，現三君已於今夏畢業，正在母校補習，聞明年將返家鄉籌辦分校云。高君係青海人，馬俊榮君，馬裕恆君均為西康人。

# 國內教聞

## 國民大會各地

### 回民當選代表

國民大會代表選舉，業已開始進行，各地回民多亦參加競選；截至現在，選舉結果揭曉各省，回民當選初選候選人者，頗不乏人；茲據調查所得，特將名單列後，以表賀意。

江蘇——楊公崖先生——鎮江

南京——全道雲女士——南京市

山東——趙明遠先生——青州

劉尊五先生——濟寧

陝西——馬壽山先生——西安市

馬煥文先生——西安市

甘肅——馬運三先生——固原

張禹川先生——固原

馬繼周先生——西和

崔璠先生——清水

郭福全先生——化平

化平——于先生

熱河——王義先生

綏遠——吳桐先生

西康——楊伯康先生（商會代表）

### 福建泉州回教狀況之進展

福建省泉州原為首先接受回教教義之地，故舊時回教頗盛，無奈自明清以後，回教勢力漸衰，至今已至不振之境矣，據該地教胞來信稱：該地回民現僅有十餘戶，然潛居城關左右，而不露回民之名義者，實為數頗夥，最近查出一沙姓，一楊姓，一馬姓，於此住有七年之久，而外人莫知，其餘白奇鄉尚有存實亡之回回，千餘戶，此千餘戶回回，飲食頗不檢點。自回民教育促進委員會介紹成達師範學校研究部畢業生張玉光阿衡任教以後，情形轉佳，張玉光於該地，籌辦夜校，講述教義，組織禮拜會，並輪流赴各鄉說教，頗得該地人士歡迎。現該地已函請回民教育促進委員會，擬成立分會，以倡辦回民教育矣。

### 蒙藏委員會譯印回文民權初步



蒙藏委員會爲使邊疆人員明瞭集會規則起見，曾以蒙藏回文會譯民權初步，以便印發參攷，現該書業已出版，日內即可分發邊疆各機關。

### 教育部推進邊疆教育

教育部辦理邊疆教育，自令飭邊疆各省，根據部定原則，分別擬訂計劃後，現各省實施計劃，大部分均已呈部核議，教部以各省地處邊陲，情形特殊，本年度爲切實推進計，已通令各省所有蒙藏回小學及師範學校，一律須於二十六年三月以前成立。

### 蒙藏回學生升學辦法大綱

關於蒙藏回學生升學內地專科以上學校辦法大綱，業經教育部擬定，共十五條，內容規定二十五年年度補助名額共十五名，每名每年補助三百元，由名該蒙藏回學校，就已入內地專科以上學校之學生，擇成績優良者，聲請補助，但已受特種補助者，不得聲請，該辦法大綱，業經該部王部長核定，日內即可正式公布云。

### 教育部考選蒙藏回編譯員

教育部爲推進蒙藏教育，曾決定由部自編蒙藏回各文

與漢文對照課本，分發各蒙藏學校應用，該部茲以此項編譯人員，不敷應用，特組織蒙藏回文編譯員攷選委員會，從事甄選，并已於十一月中旬在部舉行攷試，聞應試者有三十餘人，所攷科目，除蒙藏回文外，尚有黨義，史地大意，國文等科，試卷業已評閱完畢，共錄取四名。

### 北平回教各團體進行劃一湯瓶牌

北平通訊：回教飲食禁律，向頗森嚴，故回民之食品商業，多爲回民所自營，不料近年以來，竟有非回教人私掛湯瓶牌，冒充回教，圖作回教生易；查此種舉動，殊與教民之生活規律有關，北平各回教團體有鑒於此；特於九月間假西單清真寺開會討論，以謀救濟此弊，茲將北平各回教團體告市民書錄後：

全市回民公鑒：

查我們清真教，最重清潔，尤其是對於飲食的講求，爲任何宗教民族所不及。因爲飲食關係我們的生命和德性，所以教典規定，性惡，貌醜，質污的東西，一概不得飲用，取舍的標準，極爲嚴格，不但對於物品有選擇，就是對於製作的方法，和製作的程序，也都是隨處留意，以

免稍有不潔，而影響于德性，尤其是對於經營飲食的人，更有種種的條件，按照普通的習慣，第一要是純正的「穆斯林」，第二對於用水知道「候坤」，第三對於食料知道「候坤」，第四在調做以前，必須身手清潔，也就是必須有「務思立」，此外對於器具的安放，烹調的隨時留心，都是必備的條件。我們清真教因為如此嚴格的辦法，所以才博得清潔的美名，一般外教人，也都喜歡用回教的食品，這是多麼榮譽的事呢，但是近年以來，忽發現一種極不好的現象，就是有許多外教人，因羨慕回教售賣食品的道路寬，竟私掛湯瓶牌，冒充回教，用一個回教人給他支撐門面，叫做頂帽，又叫作賣兩面錢，魚目混珠，希圖漁利，一般教門不察，每每誤為食用，有的終身不知，有的事後知道，後悔不及，以致影響信德，影響健康，並且因為這種冒牌的生意多了，無形中影響我們的生意發展不少，也就是影響我們的經濟了，這是對我們多麼不好的事呢。我們考察這種冒牌的生意，至少有下列幾種：

一，完全外教人，居然掛湯瓶牌，掛有幟子，冒充回教。

二，東家是回教人，掌櫃夥計一律外教。

三，是外教人，也不掛湯瓶牌，只在幟子上或錢筒上端，標着什麼「清潔衛生，真素食品」什麼「真正清潔」等等的字樣，以圖蒙混。

考察促成這種現象的原因，固然由於回教飲食生意道路較寬，使一般利欲熏心之輩，不顧道德廉恥，立意冒充，更有一般糊塗教民，受了自己交好外教人的運動，居然請出幾位同教人，替這教人挂牌，豈不是糊塗的事情嗎？在他們未必不以為外教人就我範圍，殊不知我却受了外人的利用，無形中使我們在教規上，健康上，經濟上，受了很大的損失，聽說最近有幾位忠實的教民，為了良心的驅使，干涉冒充的好徒，竟至發生糾葛，打起官司，使外人紛紛竊笑，本會為全市現任阿衡及經師所組成，對於整頓教務責無旁貸，現在本會議決，取締這種冒充的辦法數項，希望大家加以注意。

一，編印傳單，分發各商號及教民，使家喻戶曉，對於各處售賣食品的，要隨處留心，發現是冒充，決不購用，如我本身能夠深惡痛絕，則冒充自然就斷絕了。

二，由本市回民公會製定標準湯瓶牌，凡是本市回教

食品營業，都要來會請求核定，經證明無訛，酌收費用以後，再行發給，廣使教民，一望而知，不致上當。

三，由回民公會，正式通知公安局，另由本會印製調查證，分發各寺負責人，在警察保障之下，就附近食品營業，隨時加以調查，使冒充者無法立足。

四，所有本市各商號不須使用外教夥友，亦不得收納外教學徒，除他們真心改奉回教。

五，將來由平市各寺舉辦食品商民教義傳習所，或印發傳單，務使全市商民，都能了解「侯坤」，實際作到，「清真」「清潔」的地步。

諸位教民！諸位回教食品商民！伊斯倆目是講清潔的，北平是全國回民表率的地方，假使我們諸事不求甚解，那末宗教前途，必受重大的影響，飲食一項，關係於我們的道德，生命，經濟是很大很大，盼望全市教胞對於本會指示各項，應遵守的遵守，應戒絕的戒絕，應輔助的輔助，務使在最近期間，能夠發生效力，收到結果，那是最盼望的。

#### 回民公會

北平市回教俱進會全啟

#### 教務研究會

### 上海回教名人發起組織回漢文化協會

上海回教領袖達浦生哈德成二位教長，伊斯蘭師範訓育主任劉秉彝，事務主任宗棣棠，並聯絡正風中學校長胡昌治，商科主任閻守忠，文科主任丁致中，及回教法律大家謝志英等為聯絡回漢感情，溝通文化，復興民族起見，特發起組織回漢文化協會，在金陵春飯店舉行初次籌備談話會，大約不久即將正式成立云。

### 印度回教大文豪薛德基先生演講

#### 『東方的特性』

印度回教大文豪宗教哲學家薛德基先生，應江蘇省會回教人士之邀，於六月二十一日上午十時，假伯先公園公共演講廳演講，題為「遠東的特性」聽者數千人，薛先生開始演講略謂，由就現在趨勢而論泰西文化其影響於遠東，如教育風俗習慣者至鉅，遠東人民，幾無一事而不模仿泰西，實則遠東為泰西文化之策源地。遠東人民，不自發展其固有文化，惟做效泰西是務，譬猶舍自己鑽燄不開鑿，

反以巨價向他人購買已琢之鑽石，詎不深可惜哉，致世界文化，教千年以前，在遠東已極發展於巴比倫波斯等地，降至十二三世紀間，泰西猶在黑暗時代之中，遠東文明已遠播遐邇，而為傳播之役者厥為穆罕默德所創之回教，蓋論宗教，世界中五大教，無不發端於亞洲，而論哲學藝術數術醫道天文物理各項，亦無不肇始於遠東之亞斐各國，是則我遠東為世界文化始祖，乃遠東特性之所在，為世界所公認之事實也，然而現在各教所有經典，均非當日本真，在一千五百年前即已散佚，而各項學問原理，亦隨其經典而淪亡，所借存者，惟清真回教之可蘭聖經耳，所以欲知世界各教經典之本真者，必自研究可蘭聖經始，欲悉現在各科學知識之原理者亦必自研究可蘭經始，凡信仰可蘭聖經者，必可獲知各教原有經典，亦可獲知宇宙一切物理，是則我可蘭聖經，為各教教旨之總匯，萬理之泉源，乃遠東特性之所歸，尤為顯明不諱之事實也，現在遠東人民遇事仿效泰西文明，祇得其文化之皮毛而已，欲求得泰西真正文明，必就遠東本有之特性而發揮之必就可蘭聖經之所示而探求之，如此，內外一致，為真文明，否則表面燦爛，內容腐化，其有不如娼妓之虛有其表者幾希，總之，今

日泰西之所特長者，為外表裝飾之文明，遠東之所特具者，為內心蓄善之文明，苟吾遠東人民，擇取泰西之所特長，以光榮吾之表，同時發揮遠東之所特具，以充實吾之裏，相互折補，相互協助，則全世界真正文明可以立待，而全世界真正和平，亦可永存矣，願吾遠東億衆，毋忘吾遠東本有之特性，更三致意於清真回教之古蘭聖經，羣策羣力，造成一完全世界，則幸甚矣，講畢，掌聲雷動，聽者咸為感動，情形之熱烈，為鎮地學術演講，罕有之盛況也。

### 鎮江回民設立教義訓練班

鎮江縣報載該縣回民設立教義訓練班，茲特其簡章採錄於後

- 一，緣起：鑒于一般教胞對於本教教義，未加深切研究，無所問津，致多隔閡，殆引為憾。爰經會決成立「教義訓練班」，期於最短期間，俾鎮江教胞，而略諳教旨，粗識廣文，不致有身奉回教而不知回教教義之遺憾。

- 二，定名：江蘇省名回教教義訓練班
- 三，資格：凡年在十五歲以上之教胞。均可報名入學
- 四，課程：一，識字，二，讀經，三，講經，四，教

- 義研究五，大小淨法，六，禮拜要義及方式，七，齋的要義八，課的要義，九，朝的要義。
- 五，購師；函聘本縣各方教長或外方宗教家擔任。
- 六，修業；限三個月修業期滿發給證書。
- 七，納費；書籍用品自備學費一概免收。
- 八，名額；暫定三十名。
- 九，校址；西城外清真寺。
- 十，報名；即日起以額滿爲止。
- 十一，課時；每日早晨六時至八時。
- 十二，開課；學額招足即行開學。

### 廣州教胞請求

#### 保留回民墳地

廣州訊：廣州大北外爲吾回教墳地；此次政府擬築黃埔鐵路，該地大部墳地多被圈用，此間教胞以吾教教例，人死後，不許起遷，且此墳地曾奉孫大元帥令保留，故特於十月間呈請國府軍委會，及行政院，鐵道部，及廣東省府，粵綏靖公署，准予保留，並分告全國教胞，請予以援助，茲將各文分錄於左：

爲呈請尊重 帥令保存回教墳場事竊回教大北外桂花崗天

平架走馬崗聚龍崗大蛇地等崗經於民國十三年呈奉  
廣東省政府轉奉  
廣州衛戍司令

孫先大元帥令准予永遠保留爲回教墳場給照祇領等因在案詎本月九日回教人士見有測量隊在桂花崗墳場測量叩以測作何用該測量隊答稱擬築黃埔鐵路接駁粵漢鐵路路線等語聆後隨即來會報告當即派人馳往查視果有木簽堅插計回民墳墓劃入路線者約數千穴聞之駭異伏思回教墳場係由隋唐時代先賢宛葛士南來傳教沒後葬於大北門流花橋外即今之先賢古墓是也厥後回民沒者無中外皆叢葬於墓之前後即桂花等崗一帶墓地歷史深長凡千數百年遞入民國回教先烈之追隨

先帥奔走革命殉黨者不知幾何討逆護法諸役殉國者又不知幾何身後枯骨藉此坯土以慰靈魂且回教條例向係肉葬永不起遷我

先帥遠稽史乘保存古蹟近體羣情示彰回教是以有永遠保留之文方請明令煌煌可以久安不圖墨濬未乾竟遭毀拆雖築路因交通之要政而

先帥實舉國所依歸似不宜因築路而易前規尤不因築路而違先帥之遺令付思劃此路線者或因未悉此種情形遽爾爲之現

幸計劃開始尙可將路線改移伏查粵漢鐵路於前清宣統二年擬築接駁廣九鐵路曾經測定路線購有民地堅立標識至今猶在其路線由西村經陸軍醫院前至流花橋脚直達鳳凰崗脚析入坭壘觀此路線較之回教墳場之路綫不特平且日於建築事半功倍似不妨援用此購定之地而免傷回教之墳場再此墳場附近有禾田曠地最宜於築路者何不用之况此荒塚壘壘又非粵省回民所獨有實中外回教及各省旅粵教民所叢葬方今庶政一新萬流鏡仰回教人士同此瞻依尙乞

鈞座俯頌明令准將大北外桂花崗天平架走馬崗聚龍崗大蛇地等崗回教墳場免于築路上以副

先帥崇德報功之意下以慰回民護黨愛國之忱無任屏營感激之至

各省回教清真寺各團體各教胞均鑒廣州大北外我回教墳場因政府擬築黃埔鐵路圈用大部份約損墳墓數千穴之多現將此墳場係奉 帥令保留及我教例係肉葬永不起遷之理由具呈各官廳請遵保留之令誠恐未邀允准且此路限六個月築成時期急迫特將呈文附刊通佈懇求鼎力援助或以個人交誼或以團體名義電請行政院蔣院長鐵道部張部長速令將路線改移以期保留此墳場者即保留 先帥之遺令也幸垂 察焉

### 馬松亭阿衡抵埃

北平成達師範學校以埃及前王福德一世，贊助中國宗教，眷顧東方穆氏，前曾專派學者常駐該校，講學說教，並捐贈大批圖書予該校，與吾國之宗教影響頗鉅，今埃及福德一世，已於本年春間崩逝，現值新王登位之際，該校特派馬松亭阿衡前往慶弔，並順便接洽今後中埃文化溝通事宜，馬氏於九月一日由平來京，於京勾留二日，九月二日離京赴滬，在滬會晤蔡子民，接洽該校圖書館事宜，於五日乘康德盧梭船放洋，廿五日安抵波賽。

波賽來信謂，自中國慶弔專員馬松亭先生來埃消息傳出後，此間頗爲興奮，各報均有披露，並有評論，金字塔報並刊載馬氏之照片及小史留埃中國學生部部长沙儒城氏，及學生王世明特由開羅抵此，以迎此貴客，馬氏所乘之船於廿四入港，至碼頭歡迎者甚衆，除沙儒城氏，王世明氏及青年會代表乘汽輪逕赴港口歡迎外，餘均在碼頭等候，一時馬氏於羣衆歡呼中下船，與歡迎者寒暄後，各記者要請攝影，後由海關稅務司長邀請至辦公廳稍息。至碼頭歡迎者有青年會及各團體代表及波賽警察廳廳長，人數頗衆。馬氏於廿五日離此赴開羅。赴開羅之特別快車，十二

時一刻由波賽開行，十二時馬氏乃協同沙王二君同赴車站，站上早有第一區署長及警士二十餘人到站維持秩序，進站後，秩序持然。到站歡送者計有波賽市長，上院議員依布拉欣貝，義合瓦會，青年會及其他團體會代表二十餘人，來衆同馬氏步至頭等車前，相談約數分鐘，乃彼此握手後，馬氏遂登車。市長復特請馬氏於回國前，務請早來波賽數日，以便作長時間之談話，並可就便賞見此間新建之「福德新村」。此時車已開行，時已十二時二十分矣。蓋因談話之關係已延長五分鐘云。

波賽來信稱：馬松亭阿衡於十月廿五日十一時偕同沙君儒誠，王君世明等及舍里地君乘汽車赴市府：原舍里地君於赴市府前曾由電話通知市府秘書處，故至市府時，彼等早已準備，當由舍里地君引入市長辦公室，並爲介紹。於彼此寒暄後，市長雷木則具乃謂：「弟對中國之回教情形，頗爲熱習，原來弟對東方回教之復興運動甚爲關心，甚願於最短期間有以長足之進展！而使全世界回教徒之地位，於政治上，經濟上，能有相當之抬頭，此爲吾人之最希望者。」當由馬氏答稱：「承君注意中國回教之情形，甚爲感謝，至乃吾人欲使全世界回教復興運動之得以成功

，必須努力團結，聯合一致，共同奮鬥，來日之成功，定可把握！最近全世界之新思潮，已將走入伊斯蘭之門徑；蓋當此全世界之紊亂時期，對伊斯蘭之真正和平的需求，已日迫一日，願有志於努力回教事業者，萬不得忽視！」後復由馬氏，對於中國回教復興之情形，及種種方面之發展，作詳細之報告。

開羅來信稱：馬松亭先生於廿五日下午四時半，安抵此間，前往車站歡迎者計到有愛資哈大學代表，回教青年總會代表，記者公會代表，中國駐開羅領事代表，中國旅埃同鄉會代表，中國留埃學生部全體，以及其他各界名流。各報新聞記者等，計凡百餘人。車停後，馬氏向各位分別握手，並至謝意。當時一般記者，都各施其攝影之靈技，馬氏旋於達克達克之攝影聲中，同歡迎者步出站台。當有青年會副會長華哈畢君，約請馬氏下榻於青年會中，客居三日後（按阿拉伯回教徒之習俗，客人入城客居三日爲最低之限度，故阿人愛客馳名全世界），經馬氏堅辭，始行移出。

埃及開羅訊：馬松亭阿衡於十月三十日進謁愛大校長，作如下之談話，校長說：世界上的回教徒皆爲兄弟皆應

彼此相愛互相幫助，關於貴國之教胞最爲本人所敬愛，因爲他們正在爲宗教努力奮鬥，我希望中國之回教能普遍全國，日有進展，對於閣下之努力主道遠涉重洋不避勞苦爲宗教奔走更所欽佩，中國之回教現在正需要多量阿文學者的助力，本人在可能的範圍之下定要盡力幫助中國回教之發展」繼謂：「中國之回教可有什麼派別」馬氏答：「中國之回教徒全爲「哈乃非」派，校長說無什麼派別是非常之好的，不過教派的分歧也是一種天然趨勢，必然的現象，因爲一般學者每研究一種東西，必是追根求原，一般法學家也是如此，結果因爲人人見解的不同，思想的不同，而分了多的派別，總之這是一種必然的現象，不過我希望中國之教胞在教派統一之下，注重天經註解學，經論學兩種，因爲這是回教基本，馬氏向其答謝說：「今天得見閣下，並聽了這番懇切的談話後，是十二分之感謝，敝人這

## 教 男 女 青 年

假如您以不得已的環境而飲食未檢。

不要緊，

請您回轉頭來。

懺悔自新。

因爲真主是鑒原人的苦衷。

饒恕人之罪誤的！

次來埃，爲代表唐校長報告成達學校之近況，及貴國所派之二位教授到中國後，於最短期間所收獲的美滿的成績，不過二位教授到中國後，在招待方面恐有不週之處，望閣下格外原諒，敝人這次來埃後，觀察所有在閣下庇護之下的中國學生，一切皆上軌道，學業進步這可說是閣下之力；校長答之曰：「我很希望所有中國學生部有很好的成績，豐富的學識，回國後爲貴國之回教有所貢獻，至於在中國方面關於阿文教員，及其他關於宗教的事項，我絕對加力輔助，在埃及方面中國學生有什麼要求我定盡力而爲。

北平通信，北平成達師範學校茲接十埃及一月九日下午八時二十分電稱：「馬松亭阿衡，於星期一（九日）上午十一時，奉埃及國王法魯克陛下，在亞利山大行宮，賜予謁見等語云」。



## 國 外 教 聞

### 英埃條約簽字

按埃及自一八八二年，即漸漸淪為英國之附庸，迨至一八八九年，英埃締結條約，英國於埃及政權，遂告確立，一九一四年歐戰爆發，埃及劃歸英國保護，一九二二年以埃及民衆革命情緒之高漲，取消保護名義，迨至本年春季，英埃關係突行緊張，而埃及民衆之反英運動，竟蔓延全國，於是遂有英埃新約之締結，該約業已簽字，茲將其簽經過，及條約內容分誌於下：

▲中央社倫敦八月二十六日哈瓦斯電 英埃同盟友好條約，今晨在外務部正式簽字。

▲倫敦八月二十六路透社電 近在開羅締成之英埃條約，今日已在英外交部歷史上有名之羅迦諾室簽字，於是英埃兩國關係乃入於新時代，本日禮節殊為隆重，英方參加者為外相艾頓，掌璽大臣海里福克斯勳爵，內相西門爵士，樞密院大臣麥唐納，駐埃及英國辦事專員藍浦森爵士，埃方參加者，共代表十三人，以首相那哈斯將軍為首席代表，代表團於星期日抵此，專為簽署該約，簽約禮告畢，艾頓致短詞，謂該約乃英埃兩國關係新階級之起點，

而為將來彼此合作之信證與工具云，那哈斯答稱，該約為英埃兩國昭示世界兩平等友好國已在此自由工作與誠摯聯盟標識下相體結之表徵云，按新約乃補充一九二二年兩國條約者，是約雖於埃及獨立表示一大進步，但仍有若干保留點，未經解決，今此諸點已完全解決矣。

#### 英埃新約之內容

▲中央社倫敦八月二十七日哈瓦斯電 英埃兩國同盟友好條約，業于昨日午前在此間正式簽字，全文尚未公布，頃悉其內容關於軍事問題之條款，包括下列各要點，（一）英國駐埃及軍隊，戰時逐漸集中於蘇彝士運河區域。

(二)如環境許可，而埃及軍隊亦有充分自衛力量，英國駐軍當于二十年內全部撤退。(三)廿年期限屆滿之時，英埃兩國尚欲發生任何異議前，其爭執各點，應即提交適當國際機關，予以處理，此外關於蘇丹問題，埃及雖曾要求該處行政事宜應由埃及完全處理，但並未如願以償，惟今後參加行政範圍，則已視前廣大，以地方警務次要職位，得由埃及人充任，即其例也。

### 協定全文要旨

▲中央社倫敦八月廿八日路透電 星期三在外部歷史上有名之洛迦諾室簽定之英埃條約，及全文已於今日以白皮書發表，該約主旨，在終止英對埃及之軍事佔領，及建設兩國間之聯盟，英國方面，須俟全約經國會議論後予以批准，埃及方面，則料將於十一月間批准，該約經兩國調印及日內瓦登記後，將發生若干事件，埃及加入國聯問題，亦其一也，英國對此，已允力助埃及達其目的，該約共有十六條款，附以(一)雙方意志之解釋詳錄。(二)關於英國在埃及所享特別權與特殊權益之另一協定，該約有效期限為廿年，滿期後如經一方申請，雙方將就當時之情形，從事談判，另訂一約，以修正現約中各條款，但在已

滿十年後，如雙方皆願意者，則隨時可以從事修正現約之談判，任何修正，必須規定依照現約所含之原則，以廢除聯盟，現約關於聯盟一節，規定其範圍如下。

關於聯盟規定範圍三種：(一)雙方均不採取一種態度或締結一種條約之與聯盟相抵觸者。(二)英國與埃及遇有與第三國發生之任何爭端，而將與該國有決裂之虞者，則兩國擬協商以求和平之解決。(三)英國或埃及如從事戰爭，則其他一國將以聯盟國之資格出而助之一切義務，概以國聯盟約或巴黎公約為準繩，約中預行規定埃及協助之方式如下，凡遇戰爭即將發作或戰事威脅或可察知之國際緊急事變時，埃及將以其權力所能及之各種便利，給予英國，此項便利，與此種輔助，包括(一)需用埃及各口岸，各飛行場，各項交通，以及一切必要之行政與法律計劃，(二)頒行戒嚴令，實施有效的檢查。(三)遣派英軍或援軍之便利等。

運河交通：英國特別注重關於保護蘇彝士運河一節，約中載明蘇彝士運流，因為埃及之一整個部分，但亦為普世之交通途徑，且為不列顛帝國各部分之主要交通途徑，為求協同埃及軍隊以保衛該運流起見，埃及准許海國在運

流區域內，維持不超過一萬人之陸軍，與不超過駕駛機員四百人之空軍，而至英埃兩國互相同意，埃及之陸軍，能以其自己之本力保衛運河航行之適當與全部安全時為止，惟此項駐軍，在戰爭時有戰爭威脅與可察知之國際緊急事變時，得以增加，在現約滿期時，埃及陸軍是否已力能勝保衛運河安全之任何問題，如雙方不能同意，則應依照目前實行之國聯盟約，提交國聯行政院或英國共允之，其他人物或團體裁決之，埃及政府允在運河域內，加築營房，以共達上開數額之英軍居住，並依照英政府之需要，予以充分之安適，與應急之水源。

建築公路埃及政府已應允：埃及政府，並允建築公路，其最重者，為自運河區域越過河口三角洲以達亞力山大利亞者，及由運河區域達埃及開羅者，埃及當局，並將改善運河區域內之鐵路便利，一埃及此項工作，均已實行，獲得雙方之滿意時，所有駐於埃及之英國軍隊，除原來駐紮運河者外，均將撤至運河區域一帶，此項規定，係指開羅之英軍，阿巴西亞與卑爾相亞兩地，均包括在內，以及希里沃波利斯希洛安暨阿波基爾三處所駐之英國軍隊，但亞力山大利亞海港之軍隊，則在例外，仍將保留現在之地位，

以八年為期，蓋雙方認為運河區域內之新營房，須俟該時方能完全工竣，各公路及鐵道之改善工作，亦須至彼時始能完成也，該新約中尙有其他關於軍事之規定如下。

英埃空軍享受相互優遇：（一）英國空軍，得埃及許可，得在任何地方飛行，以便訓練，但埃及空軍，亦得隨意飛行於英國領土之上，以示相互待遇，（二）埃及領土及領海之中，將備適當之降落場所，及水面飛機停泊設備，以供英空軍之用，如英當局認為有另行增加之必要時，亦須照辦（三）目下在埃軍隊中之英籍人員，雖將撤退，惟埃及政府為雙方聯盟之利益計，應採納英國軍事視察團之報告，俾埃及陸空兩軍之訓練，得臻完備。（四）英政府將在其本國之內設置適當訓練機關。以便埃及派遣其軍人等前來受新式軍事訓練。（五）埃及軍隊中之武裝設備，須與英國軍隊同式，不得互異。

治外法權規定取消步驟：該約末段有關於外僑安全外國官吏地位，及領事裁權等屈服條約，其原文如下，英政府承認旅埃外僑之生命財產，應由埃政府負責保護，故埃政府對此義務，必須切實履行，埃及境內之公安局，一俟條約批准後，即將取消，但在最近五年之內，埃及各城市

之警察機關內，仍須酌留歐籍人員，在此時期中，埃及之警察，仍由英國軍官統率之，英政府承認按照時代之精神，及埃及之現狀，自不應再有各種屈服條件存在，故擬援助埃及，使與其他享有領事裁判等屈服權利之各國接洽，俾對於下列各點，彼此能商妥一種適當辦法，（一）設法消滅埃及實施其立法權時主權上所受之限制，（二）彼此商定一種過渡辦法，並訂明適當之期限，在此時期中，仍將會審法庭暫行保留，除原有之司法權外，更以目下領事法庭之權力授予之，及至此項過渡時期終了以後，會審法庭，即將取消，埃及政府對於外僑，立法，須與現代之立法原則相符合，並不得對外僑有歧視之處。

互派大使埃及並可加盟該條約及規定英埃兩國，互派大使，並由英政府援助埃及，請求加入國聯為會員國，並聲明英埃兩國，在國聯盟約及巴黎公約內之權利義務，不受本條之妨害，關於本約各條款之實施或解釋上，如發生任何異議，而不能由直接談判加以解決之時，則將按照國聯盟章之規定辦理云。

### 埃國會通過英埃條約

▲中央社開羅十一月十八日海通電 埃及國會經三日

舉行臨時會議。開始討論英埃條約，同時並稱英埃條約中預算之英埃蘇丹三國政府關於蘇丹欠埃債款之談判，亦已在此開始云。

▲中央社開羅十一月十八日海通電 埃及國會經三日之劇烈辯論終以總理拉哈斯之動人演詞獲得結束當以一百零九對七票之絕對多數，通過英埃條約，按該約八月二十六日在倫敦簽訂，其中規定埃及獨立，該約遷延已久，至今始得批准云。

### 埃及決定加入國聯

英埃條約簽後即將着手進行

▲中央社開羅八月二十四日路透電 埃及即將着手加入國聯之各種步驟，攝政院已授權首相那哈斯，申請國聯承認埃及加入為會員國，聞那氏候星期三在倫敦簽定最近訂立之英埃條約後，即擬首途赴日內瓦辦理此事。

### 日內互對於埃及問題之態度

▲中央社日內瓦九月十八日海通電 據此間所聞埃及加入國聯，本屆會議尙難定，因英埃協定向未批准故也，十一月或十二月間，國聯將召集非常會議，討論埃及加入國聯及其他各項問題，俄法兩國外長李維諾夫與治爾斯

博士，本日與西班牙新外長台爾伐樂舉行談話，據稱法外長曾通知西外長，謂渠本人與英國代表，將會同艾登或克倫鮑爵士，於本屆會議與葡萄牙外長取得聯絡，使得到明瞭法政府意見，如葡國保持其現時之態度，定有成效。

### 今年埃及聖誕節

今年聖誕節，因埃王福德第一逝世關係，取消一切娛樂，故新開羅區的曠場上，僅有政府機關與各教派的彩棚而已，棚內宣講聖德，祝福一裔，但遊人之衆，與往年歷無分別，新王法噶聖，親臨會場，表示慶祝盛意，計自穆歷三月一日起，至十三日晨止，共祝聖十二日，爲回教男僮有之盛況云。

### 英王

#### 受凱末爾款寒已起程赴奧京

▲中央社斯坦堡九月六日路透電 英王愛德華八世，頃已完成其地中海之旅行，特於今夜在斯坦堡車站乘士爾其總統凱馬爾所備自開之花車赴維也納，凱末爾今夜曾宴英王，並親至車站送行，英王在維也納稍作盤桓後，將乘機取道巴黎返國。

### 土耳其艦隊

#### 定期游弋地中海

▲土京九月十一日路透電 據今日消息，土耳其艦隊，將由戰艦雅扶茲號率艦於十月十八日出發，赴地中海游弋，首至馬耳太，蓋應英海軍部之邀也，次至發勒倫，以答希臘艦隊上年報聘斯坦堡爾，此間政界極重注此行，蓋自凱馬爾於一九二三年就總統職後，此爲土艦隊第一次駛離其領海也，土艦隊除雅扶茲號外，尚有巡洋艦哈米狄伊號與米西狄伊號，此外有砲艦兩艘，掃雷艦三艘，驅逐艦四艘，魚雷艇三艘，潛艇五艘，自量船一艘。

#### 土總理將赴倫敦商訂政治軍事協定

#### 貿易抵賬協定業已簽字

▲伊斯坦堡十一日電 土耳其總理預料下月將赴倫敦，據載與彼同行者有軍事，海軍政治，金融，經濟專家，報紙相信彼將與英國締結政治，軍事及海軍之協定，總理並擬赴巴拿一行。

▲倫敦十一日電 英國與土耳其本月二日簽訂貿易及抵賬辦法協定，其內容今晚宣布，十七日有效，以代替去年六月四日之英土貿易協定，貿易商品未有變更，但償付貨款則完全用抵辦法，清算局所收之貨款，百分之七十用

以抵償英國輸入土耳其之貨款，其餘百分之三十，由土耳其中央銀行自由處理，英土將交換貨物，土國亦可以商品還付欠英債款，新協定之影響不減少還付貨款之遲延。

### 凱末爾贈蔣照片

賀耀祖代呈獻土耳其總統凱末爾，前因賀大使返國之便，託帶照片一張，轉呈蔣院長，以示欽慕，賀此次來杭，即係呈獻此項照片，據賀語記者，返任尚無確期。

### 土爾其艦隊將拜訪英艦

▲中央社倫敦十一月十七日海通電 英國海軍部宣稱，土耳其艦隊，將於星期五駛往地中海之馬爾泰島，正式拜訪英國艦隊，並將留至本月二十六日始行離去，來訪艦隊，由巡洋戰艦一艘，驅逐艦四艘，潛水艇四艘，及航空艦一艘合組而成。

### 土爾其婦女將受軍訓

▲君斯坦布爾路透電 據今日此間各報載稱，土耳其當局頃正重新考慮其婦女受強迫軍事訓練一事，衆料關於此舉之法案，將在本屆國會會議中提出，國會昨已由總統凱末爾親臨舉行開幕禮。

### 土爾其總統接見沙赫特

▲中央社土京十一月十八日海通電 德經濟部長沙赫

特來士訪問，已于今晚事畢，土總統凱末爾，于本日下午延見沙氏，晤談歷一小時之久，事後沙氏即招待新聞界發表談話，渠稱此來目的均已達到，但其主要係屬于技術方面，沙氏定于明日乘專機飛往伊朗京城德里蘭。

### 土爾其將取銷輸入限額制度

明年一月起實行

▲土京十一月二十二日路透電 土政府已頒發新法令，定自明年一月一日起，取銷一九三一年所成立之輸入限額制度，即嚴厲限制日本英國之輸入者，故英國之貿易，將受益匪淺，尤其紡織業爲最，目下擬設立一種新輸入規例，俾可將一切例外的辦法，逐漸取銷，並允許大部份貨物自由輸入土耳其。

### 德土商務進步

▲中央柏林十六日海通電 德土商務情形，可於德國統計局頃所發表之貿易統計見之，據稱三年來，德土兩國之商業，已於顯著之進步，每年前九月之比較，表示德國輸入土耳其之貨品，在一九三四年值三〇・三〇〇・〇〇〇馬克，一九三五年爲五七・四〇〇・〇〇〇，一九三六年爲七三・一〇〇・〇〇〇，同時期德國對土之出口貨，

一九〇四年爲三九・五〇〇・〇〇〇馬克，一九三五爲五七・〇〇〇・〇〇〇，兩國之貿易總數，一九三四年爲七〇〇〇〇・〇〇〇馬克，一九三五年增至一〇九・〇〇〇

〇〇〇〇，一九三六年又增至一三〇・〇〇〇・〇〇〇馬克，三年間已增加百分之百云。

## 耶路撒冷事件之近況

### 耶路撒冷英兵一隊中伏

▲中央社耶路撒冷八月二十九日路透電 英兵一隊，今日在那白魯斯與那柴里資問之愛斯特拉倫平原，中阿刺伯人之伏，當場死一人，受傷後而殞命者一人，受傷而在醫治中者三人。

族各領袖宣稱調解談判，進行至順利，且夕間行望告成，而罷工罷市運動，亦可結束云。

▲中央社耶路撒冷廿八日路透電 阿拉伯雖已決定停止罷工與一切暴行，但今晨仍發生意外事件數起，有一青年猶太特務警察，在耶路撒冷郊外被人開槍擊斃，而該地之猶太區域，有一阿拉伯人亦遭同樣之不幸，但兇手被一路過之猶太人拘獲，隨送交警署審辦，今日復有戴鋼盔之警察，或乘運兵汽車，或步行巡邏街衢。

▲中央社耶路撒冷八月廿九日海通電 據此間消息，巴力斯坦暴動仍極劇烈，英兵與阿拉伯人民，於塔勃山衝突，英方死二人，傷一人，阿軍死傷尙未查明，狄倍利亞斯及發兩處，聞亦有抗爭情事，阿拉伯最高委員會會議，討論應付罷工辦法，使之復工，亦無結果，據稱此事遍地荆棘，交涉甚難着手云。

### 阿拉伯人接受調解

方案由前伊拉克外長提出

### 猶阿談判進行至爲順利

▲中央社耶路撒冷八月廿九日哈瓦斯電 關於阿拉伯與猶太族之爭，曾由伊拉克國外長提出調解方案，頃據阿

▲中央社耶路撒冷城八月三十日哈瓦斯電 關於阿拉伯族與猶太族之爭，由前伊拉克外長努利提出調解方案，並親自來此從事談判後，進行頗爲順利，阿伯族最高委員會，須發表公報，略稱伊拉克政府，以阿拉伯民族所表示

之願望爲依據出任調解，此在本委員會，業已決定予以接受，努利已於本日午刻，取道敘利亞統治地貝魯特港，前往土耳其，俾在土國凱馬爾總統及阿拉伯族及其他各國政府共同襄贊之下，與英國政府代表進行談判，至在談判期內，罷工罷市運動，仍當繼續進行，直至各區委員會舉行大會共同決定之後，始可終止云，準此以觀，解決途徑，雖已現一線曙光，但此際局勢仍屬嚴重云。

### 巴力斯坦戒嚴令或將從緩宣布

▲中央社倫敦九月十八日路透電 十八日閣議席上對於巴力斯坦辦事專員瓦曲浦爵士及新任巴力斯坦英軍總司令狄爾中將關於該地情勢之報告，加以考慮，聞英政府方面之意，仍欲從緩宣布戒嚴，以待時局之發展，希望穩健派阿刺伯人之勢力漸生效力，惟時局如更趨惡劣，則戒嚴令之宣布，恐終將難免，約克公爵十八日以蘇格蘭衛隊之名譽上校名義，前往阿爾特旭特地方，向下星期日即將啟程赴巴力斯坦之該隊第二營兵士作臨別之檢閱，約克公爵向該營演說云，爾等皆將往巴勒斯坦矣，該地之情形，極堪注意。

### 阿刺伯問題去解決尙遠

### 阿人與英兵在土爾克蘭激戰 英並未允制止猶太移民 伊外長未獲得調停保證

▲中央社耶路撒冷九月三日路透電 今日駐巴力斯坦之英國軍隊，在耶路撒冷以北之土爾克蘭地方，與阿拉伯人激戰竟日，結果英兵三名殞命，並有四名受傷，阿拉伯人方面，則被擊斃十名，被空軍轟炸而傷亡者尙未計入，今日之戰事，可稱自巴力斯坦發生騷擾以來之最嚴重者，戰爭係於晨間開始，英軍林肯及蘇格蘭兩聯隊與空軍合作，在土爾克蘭之南，與阿拉伯人一隊約五十餘名相遇即行開火，阿拉伯人多從山傍開槍，但卒不敵，向巴葉付退卻後，空軍開到，繼續追擊，阿拉伯人之傷亡，爲數頗多，惟阿人在陸地上之戰爭，仍圖負隅抵抗，故有英軍官一名，當場擊斃，另有軍官一人，及士兵二名，均遭擊傷，同時外傳英國駐巴力斯坦辦事大臣瓦曲浦，已允騷擾如果不再發生，即將停止猶太人移民之說，已由英國殖民大臣粵姆斯皮戈爾氏函件加以否認，該函係致韋茲曼氏，內稱關於停止猶太人移民及居間調停事，英方始終並無諾言，給予伊拉克外長努利氏云。



### 各回教國政府調解英阿糾紛

#### 傳正與英當局進行談判

#### 要求設立阿拉伯族政府

▲中央社耶路撒冷十月四日哈瓦斯電 傳聞各回教國政府及君主，正與英國政府進行談判，俾令阿拉伯族所要求設立阿拉伯民族政府等事可獲得滿足，如此等要求經英國政府接受，並加保證後，各回教國君主當共同勸告阿拉伯族停止罷工及一切暴烈行動，若然，則罷工風潮可於數日內終止矣，此間阿拉伯人報紙，對於各回教國君主所採取之態度，均表示滿意，惟猶太人報紙，則對於委任統治國所採取之政策，提出抗議，謂巴勒斯坦政府前已授權軍事當局，嚴厲制止阿拉伯族之行動，不應延不實行云，此外一般猶太居民，因見阿拉伯族之活動，亦多慄慄不安。

#### 阿拉伯高級委員會決抵制英調查團

#### 同時發表告阿拉伯人書

#### 鼓動彼等勿與該團合作

▲中央社耶路撒冷十月六日路透電 阿拉伯高級委員會，對於昨日由英起程前往巴力斯坦之皇家調查委員會，決定予以抵制，據聞阿拉伯高級委員會，同時又向阿人發

表宣言，促彼等切勿與皇家委員會合作，因英政府對於停止猶太移民及發給新許可證兩事均已拒絕接受也。

#### 阿拉伯人抵制猶貨

#### 有組織之行動

▲中央社耶路撒冷二十日路透電 今日有阿拉伯人乘目前安靜之機，開始組織強有力之排猶抵制，在耶路撒冷猶太商店附近置糾察隊，阻止阿人入店購物，並努力懇請阿商向阿拉伯國購辦大批商品，而勿向猶太人方面購之，阿人並正在組織大股份公司，以資助商業之活動。

#### 巴力斯坦英後備兵將返國

#### 二阿人判處死刑

▲中央社倫敦十一月二日路透電 陸軍部宣稱，最近調往巴力斯坦增厚該地英國駐軍實力之皇家後備陸軍之後備兵，將於十一月十五日十六日十九日三日，分乘輪船回抵英倫。

▲中央社耶路撒冷二日海通電 本年十月廿八日攻擊英軍之阿拉伯人二名，已經由英國法官組成之法庭於本日判處死刑，據稱阿拉伯騷亂時，英國派赴巴力斯坦之甲級後備軍，將于下星期六啟程返國，總數共二千人云。

### 耶路撒冷事件中之各回國教

(伊拉克) 麥加故鄉報載：自伊拉克傳來消息：自不列顛政府放棄阿拉伯各領袖之意見，及調解委員會之聲明後，此間業已組織巴力士登保護委員會；並此間之阿拉伯人之各種組織，已相繼開會，討論對於耶城此後之態度，並向不列顛政府駐伊公使聲稱：此後將實際援助耶城之阿拉伯人。

(伊蘭) 故鄉報載：伊蘭國會正在研究巴力士登事件之發展，並舉出代表若干人，組織委員會，往訪英國駐伊公使，要求該公使將伊國對於巴力士登事件，向英國政府之質問，送達英政府。

(印度) 前報又載：倫敦報載：在阿富汗與印度交界處有一部分武裝羣衆暴動，質問巴力士登事件之處置，當地政府，已派英兵靜平矣。

(也門) 前報又載：也門伊馬自雅哈雅，茲捐英洋一千磅，為救濟巴力士登事件之被難穆士林。

## 回教國家的近聞

(印度) 印度寄到巴力斯丁的捐款，已有好幾次了，每次都是五六十鎊，最近他們開了一個會，大家議決通電英國外交部，要求英國改變幫助猶太移民的政策，假使事件再要大擴的話，他們將採最後手段，舉行示威運動，抵制英國貨物，與巴勒斯丁攜手合作云。

(東印度羣島) 東印度羣島有六千多萬回教徒，多半是阿刺伯半島移殖去的，所以當他們聽到巴勒斯丁遭難的消息後，他們不斷地寄款幫助他們抵抗帝國主義。

(倫敦) 倫敦的巴力斯丁後援會，每次開會時，都有許多偉人參加，都有許多激烈的演說，結果請英國當局，注意阿刺伯人的要求，停止猶太移民。

(美國) 美國有許多阿刺伯僑民，聽到巴力斯丁反英運動發生後，即刻寄了許多捐款去救濟一般難民，他們愛國思想，愛教思想，不為不深吧！

### ▲阿爾日利亞回教公會開代表大會

一九三六年六月七日，阿爾日利亞的回教公會，在首都阿爾日利亞開全國代表大會，當時會場內外之回民，約有五六千人，其情景異常熱烈，會長穆蘇託法賓，哲奴爾，宗教復興運動者端一甫，阿格比，和阿爾日利亞的宗教學者會會長阿卜社哈米德，賓，巴底斯，三人到會時，獲得民衆之包圍與熱烈的歡迎，當時掌聲如雷，口號如吼，經過長時間之奮鬥，始入會場開會。

會長報告開會宗旨後，各地代表相繼演說，結果決議三點如下：

1. 阿爾日利亞之回教唯一的政治，乃在使國內教胞獲得民族之平等，個人之自由，與按照大衆意志，參加法國國會。

2. 感謝黎共和黨謂，大會的善遇，與其注意阿爾日利亞人的要巴求。

3. 要求法國政府，大救「八五運動」之君士坦丁被捕人云。

印度教徒衝突仍繼續發生  
情形趨惡化

▲中央社孟買十六日路透電壁沃拉區之印度教徒與回教徒繼續發生衝突，致又傷亡多人，據最近報告，計傷一百四十人，死十三人，按此次暴動，乃因印度教徒在回教禮拜堂附近建築廟宇，而促成今日暴動，續作後人心緊張，局勢更趨惡化，各街市現由大批乘汽車之武裝警察來往巡邏，以防兩教教徒續起衝突，警察當時曾用警棍驅逐暴徒，並捕獲數十人，聞受傷人中，有英國副警務稽查三名云。

### ▲印度婆羅門教徒入回教事

婆羅門教 階級最嚴，分僧侶，貴族，平民，奴隸四等，僧侶專管祭祀，貴族從事政治，平民務農 工、商、奴隸專學侍衛，僧侶最尊，奴隸最賤，奴隸見前三者，須匍匐於地，以示尊敬，近來奴隸階級，覺得這種宗教制度不良，與他們感受的痛苦太深，於是二千二百萬奴隸，大家開會議決，共同改奉回教，因回教待人平等，無此種階級制度，但是因爲生活問題，未能即刻實現，日前埃及愛資哈大學校長，得此消息後，擬派傳教團赴印，故特函詢當地名人，徵求意見，並詢究竟，一昨得到印度的覆函，大致非常歡迎，並表示願意竭力幫助云，不過他們說，生

活為最重要的問題，倘能創辦工廠，收容這些信徒工作，解決他們的生活問題，其他都易解決，於是愛大校長，特召集最高教務會議，結果議決派調查團赴印，調查印度回教社會狀況，與研究用什麼方法解除這一千二百萬人的痛苦。

### 敘利亞宗教衝突

敘利亞阿萊濱城電 十二日此間基督教會所屬教徒數千人，被青年回教徒多人，發生衝突，基督教徒斃命者三人；受傷者三人，城中基督徒所開商店，頃均停止營業，以示抗議。（哈瓦斯）

### 近東將有兩新國家

拉吧濃。敘利亞

▲中央社貝魯特十三日路透電 法國與拉吧濃所之訂條約，已定今日簽字，法國與敘利亞之條約，則定十二月一日簽署，自此以後，比二處由法國代管之近東領域，皆將一變而成為共和國家矣。

伊土阿三國不侵犯條約

### 草擬完畢準備簽字

▲中央社君士坦丁堡十四日海洋電 伊拉克外長努利

，頃對士記者宣稱，土耳其政府提議之土耳其，伊拉克及阿富汗三國不侵犯友好條約，已草擬完畢，準備簽字，努氏認為巴力斯坦問題有和平解決可能，惟任何阿拉伯人均不能容許將該地改成純粹猶太國家云。

### 伊蘭與伊拉克劃界問題解決

▲中央社日內瓦十八日哈瓦斯電 伊蘭與伊拉克兩國劃界問題發生爭議，經提交國聯行政院加以處理，該案本已列入本屆行政院會議之程中，茲伊蘭與伊拉克兩國已將此項爭端圓滿解決，故特向行政院請求撤銷原案，當經本行政院會議予以核准。

### 阿富汗陸長抵土京

### 已晉謁基瑪爾商討四國公約

▲中央社土耳其京城廿一日哈瓦斯電 阿富汗陸長發克摩訶末汗，頃偕該國參謀總長及駐德士兩國公使自莫斯科抵此，當即晉謁基瑪爾大總統，據負責方面聲稱，土耳其伊蘭伊拉克三國，前曾訂立互不侵犯公約，阿富汗於本年二月間，加入而為西亞四國公約，此項公約，係出於土國之提議，其用意係在增強現有雙方互不侵犯公約以及巴爾幹協約公約之力量，聯合近東各回教國，組織集團，發

克此行，當與此事有關。

### 伊拉克國防部長將赴土耳其

談判四國不侵公約

▲中央社土耳其斯丹壺八月二十日哈瓦斯電 據報載 伊拉克國防部長茹飛，將前來土京，談判伊朗，伊拉克，阿富汗及土耳其四國，訂立互不侵犯公約事宜。

### 阿富汗陸軍長聘問伊朗

▲中央社伊朗京城六日哈瓦斯電 阿富汗陸軍大臣麥

洪可汗，頃來伊朗國聘問，會晤政界各要人，當由外長薩密設宴款待，麥洪可汗于席次發表演說，內稱阿富汗與伊朗兩國，前雖因劃界問題爭議，嗣即渙然冰釋，兩國間業已訂立協定解決爭議，殊堪滿意，至伊朗政府邀請阿富汗參加土耳其伊朗，阿富汗，伊拉克四國協定，阿富汗政府已加以接受云。

### 沙赫特在伊朗

與各要人酬酢甚歡

▲伊朗京城十一月廿二日哈瓦斯電 德經濟部長沙赫特日前聘問土耳其，昨日自土國來此，當與伊國總理晤談，歷時頗久，嗣又與外長財長及國家銀行總裁等舉行談話，當晚外長設宴為沙赫特洗塵，邀政界要人作陪，賓主酬酢，盡歡而散。

### 法屬北非暴徒襲擊回教教長

▲法屬非洲阿爾熱城八月十一日哈瓦斯社電 此間回教教長阿禮麻赫穆德前于本月二日遭人暗殺，當局正在緝兇究辦中，乃康士丹丁城副教長哈畢巴尼，又于昨日被人開槍擊傷，兇手旋即避匿無蹤，數日之內，回教教長二人先後遭人暗算，此間居民，大為震動。

## 轉載

# 韋州殲共之前後

(轉載二十五年十月十七日中央日報)

## 徐海東股進攻失敗 穆教民衆建立殊勳

中央宣傳部准寧夏省黨部函送鹽豫兩縣剿匪宣傳指導員張榮綬「韋州視察報告書」，其中所述關於「韋州殲共之前後」，敘述共匪徐海東部誘攻韋州時，韋州穆教民衆堅拒情形，至可注意，足證國內除喪心病狂之共匪漢奸外，無人不深切認識一切，均須以解除當前國難爲首要，用亟錄之於下，以見共匪在西北之日就消滅。蓋勢有必然也。赤匪毛彭等股，自山西遭創，退回陝北以後，因中央軍及渡河晉軍之壓迫，傾巢西犯，別闢出路，於是甘屬之環慶，寧屬之鹽豫等地，遂爲匪衆必爭之區，在寧夏方面，因匪衆有渡河企圖，其侵擾力量和作戰準備，比較格外強硬，加以鹽豫一帶荒沙千里，地廣人稀，在防守上，頗難臻於完密，因此遂被匪竄入，惟豫旺精華，全在韋州，而在軍事上言，其地南控入隴要道，北屏金靈名區，水草豐美，人民富強，其重要誠數倍於鹽豫以上，故寧省當局以韋州爲防匪之最後屏障，藉以準備一切，候命會勦，其間韋州一役，使匪衆狼狽潰竄，死傷逾千，終則縮首斂跡，不敢北犯，此中頗含有重大意義，記者親赴該地視察，就軍民各方，實地探詢，所得情形，較爲詳盡，特紀述於次。吳韋途中（一望荒涼無際匪探出沒靡常）

由寧垣出發，經兩日至吳忠堡，自此東南行，卽漸入荒涼境地，往往百里不見人烟，故赴鹽豫者，在此須準備乾糧飲水，以備途中應用，尤其當炎熱天氣，水的準備，比較特爲重要，如事先不知準備，必致飢渴交迫，感受無限痛苦，所以在暑天走這條路的人，多是夜間出動，白天休息，記者到吳後，照例準備一切，并帶西瓜七八個，以備中途消暑解渴，七月二十八日早六時，由吳動身，經二十餘里卽入荒涼地帶，過苦水溝而東南行，又二十餘里抵白土崗，是地居民約十餘戶，并有店房二三處，因據土崗而得名，是地爲通石溝駟炭井要道，金靈運炭駟販，日夜斷續不絕，聞每至九月間，農事空閑，業此者尤多，自此以過，沙磧滿目，有時竟至沒脛，更經數里入石溝，由溝底東南行約二十餘里，卽抵石溝駟，是地高據溝之右緣，居民約五六十家，惟多屬靈武吳忠堡一帶客民，在此開店經商者，此次匪訊緊急後，均

返回原里，故其地異常冷落，除駐軍而外，找不到幾個人民，去此東五六里，炭井在焉，該地有團總黎維新，新舊土寨頗爲堅固，故附近居民避難者不少，由吳至此，共行八十里，宿破店中，屋中積土達數寸，狼藉不堪言狀，甫到駟中，即與駐軍長官接洽，請予派人護送，并探聽前防消息及途中情形，幸尙無意外動靜，遂回店煮麵片晚餐，不意食未半而忽來匪警消息，聞距此東南六十里外，發現匪騎百餘衆，惟匪之出沒並無定地，定時，故前途雖覺冒險，亦繼續行進，並因此日行程甚遠，於十二時即由駟出發，地勢漸行漸高，因前夜所得消息，匪騎在惠安堡西北之徐家井一帶，距北塔水僅二十里路程，爲企圖避免遭遇計，遂於距北塔水十餘里之地，分道直向南行至一深溝，又十餘里而抵石牆子，據同行脚戶言，雖在太平時期，此地時有土匪打劫行人，不久以前，有十數商旅被土匪綁縛，置之羅山溝中，財物被搶一空，是地散置破壞牆壁，均係石塊築壘，觀其遺跡，在數年以前尙有住戶，後因匪禍荼毒，生計無法，均遷移各方，故其地僅餘破灶殘壁，供行人唏噓憑弔而已，繼續前行，不數里而抵乏牛坡，復十餘里而抵太陽山，是地居民不逾十戶，惟尙有種田人家，此爲由白土崗以過所未見之現象，打尖後翻山而行，十餘里而抵北唐方梁，僅有居民二三家，又西南數里即達章州平原，當將達平原之時，東側土崗後忽有兩騎穿過，相距約二三里，似爲匪探，經護送騎兵上土崗瞭望，已轉過崗頭，不知去向，遙望章城，隱隱在望，午後四時抵章城，宿友人蘇其家，一切招待，均甚優厚，深爲銘感。視察戰跡（觸目所及盡屬斷垣殘壁）

第二天早餐後，由蘇實如先生及馬何二營長領導，赴城外視察戰場遺跡，此時東南兩關房屋鋪店，或焚或毀，蕩然無存，吾人觸目所及，盡屬斷垣殘壁，充滿淒慘景象，出南稍門，折西行入窪道中，斷壁以下，時現大片血跡，據蘇君言，該處傷亡匪徒甚衆，所見即係匪衆受創遺跡，行未幾，又向南折，左首院落外各處屋壁內外，全被赤匪標語所佔，幾無一塊乾淨土，時西屋門外置一破舊門板，血跡殷然猶存，據同行諸君言，係匪徒掩埋某偽師長之物，當圍城時期，城中軍民不知有擊斃偽師長情事，及匪衆潰退後，始由南關小溝中發現，用門板掩埋之，匪尸上下左右均用門板兩頭橫隔，亦用小木板杜塞其尸體，所着衣服，在赤匪中較爲講究，當時據大衆推測，必係匪中首領，惟究不知居何偽職，後

由所遺文件檢查，方知係偽十五軍團七十三師師長陳錦繡也，由此前行，復向右轉入一小溝，骨骸狼藉成堆，破灰布片，零星遍地，後至一土坑邊，遺破灰布數片，綳帶一條，纏繞作環形，據同行某君言，是地即葬偽師長陳錦繡處，所遺綳帶，係陳頭部受傷後所裹，復前行旁出溝緣，微向左轉，抵一供拜，（回教名人死後，就墓地建築祠堂，供人崇拜，紀念名曰供拜），圍牆丈餘，均作崩毀形，及遍觀其中各屋，亂塗荒謬標語，與前此參觀屋宇無異，而圍牆外內脚下，掘洞甚多，聞係匪徒藏避飛機之所，馬營長謂匪衆對於我軍有三怕，第一最怕飛機轟炸，彼等一聞機聲，即紛紛藏入洞中，不敢露頭，第二匪衆十分之七盡係甫成人之青年，體力不甚強壯，故甚怕我方大刀，據俘匪言，彼等一聞我方大刀隊，面上盡都變色，第三匪衆怕我方騎兵，最近雖勉強成立少數騎隊，均不善騎馬，一上馬背，即顧不得放槍，我們一面談話，一而就供拜門首，用望遠鏡瞭望紅城水一帶地形，因相距僅十二三里，故一切均甚明晰，休息二十分鐘，遂向上河灣前進。韋風景線（上下河灣鑿泉灌田流水澄清天然浴場）約十數分鐘，即達上河灣，是處係一河溝，綠柳成蔭，鳳連阡接陌，果樹林立，李實壘壘如珠算，而流水清澈，遊魚歷歷可數，涼沁脾腑，別具風味，蘇君言韋州人士，於暑天多來此乘涼，是地為韋唯一避暑佳境，就記者觀察，是地不僅為韋人唯一避暑佳境，直可稱為韋州之唯一風景線，復經蘇君領導，南登溝頂，抵一打麥坊，至此離城約達五里，距紅城水只十里左右，復於打麥場之圍牆上，用望遠鏡瞭望紅城水，情形較前益加清晰，寨上飄揚匪旗，亦歷歷可辨，聞同行諸君言，如遇清明天氣，匪徒出入寨門及一切行動，均很清切，時已過午，遂沿大道而回，自此經下河灣，視察各圃，均用泉水灌田，據談上下河灣及城東各水田約百餘畝，悉賴是水灌溉，蒙益非淺，是地為通紅城水及縣城大道，聞前此亦匪攻韋州城時，即此由窪道而下，及城上人發覺，已入南關，去此東南數百步外，尚有鹹水河一道，雖深不及膝，因含鹹質甚多，最宜滌垢蕩污，故韋城人士，每遇炎暑天氣，多來是水沐浴，我等於歸途中，見沿河上下有人三五成羣，即係浴澡之人。是日在各處視察時，探獲匪部文件數紙，回城後經一一檢視，多係宣傳品及來往文件，總計亦匪宣傳方法，不外欺騙和挑撥兩點，據亦匪在各處所留標語及其宣傳文件，一方面他們積極挑撥回教民衆謂漢官對教民如何壓迫，他方面又對漢民宣傳謂教民如何對待漢民，如此兩



方挑撥，兩方離間，希冀漢回民衆互相水火，他們好從中漁利，此外匪衆深知共產謬論，已失民衆信仰，故對外宣傳，共產二字閉口不提，惟利用民衆抗日心理，高唱聯合抗日口號，但事實中其一切行動與議論，適相違背，故無論利用如何方法，均失功效，是日回城後，見城內外張貼標語，有「撲滅牽制抗軍的赤匪」及「赤匪否認個人所有權，違反回教遵重個人所有權之教理，實是穆教的唯一敵人」，「赤匪根本否認任何宗教存在，必須滅絕赤匪，方能發揚穆教的偉大精神」等語，對赤匪之欺騙宣傳，尙覺針砭得宜，是日傍晚拜訪各軍事長官及當地耆紳，探詢韋城戰役前後情形，承蒙備細講述，甚爲詳盡，並由蘇君派人領導，環視城頭設備及四圍形勢，次日訪友數處，兼從民間探詢戰役情形，與前所得，無大出入，茲歸納記述如下：大戰前夕（赤匪威脅利誘民衆險中毒計）當赤匪大部侵入鹽池縣時，本地風聲即甚緊張，一二有識之士，早已料到大禍不遠，惟地方負責人士，狃於過去固執思想，對此或不甚重視，及五月十二赤匪徐海東部約三千餘人，由鹽所屬之惠安堡東鄉焦家絆柳條井等地，經韋州東外莊，向西南竄擾，遂陷紅城水，次日徐匪一面派遣部衆圍攻豫旺城，一面派僞十五軍團政治部回民工作組主任歐陽武與僞回民師長馬青年到韋，住上海灣蘇姓家，當派蘇某持徐匪書信及宣傳品入城，（信中大意不外是反蔣抗×以救國之謬論），請派代表與伊會商，組織獨立回民政府，並虛張聲勢，揚言伊等有衆萬餘，藉以威駭民衆，韋城負責人聞此情形，殊爲悚懼，徬徨無主，當即召集大衆商酌應付辦法，最後議定由蘇實如先生起稿覆信，誓不妥協，其中大意謂蔣爲我國現代唯一領袖，若談救國，即應在我最高領袖之下，共赴國難，挽救危亡，今既曰救國，又曰反蔣，實屬矛盾荒謬，次言抗×是中國人民共同一致之急切需求，惟鹽隸一帶，並無××之一兵半卒，今美名抗×，而實行糜爛西北，此種掛羊頭賣狗肉之技倆，雖三歲嬰兒，亦難深信，復次，回教最重服從首領，馬主席係回教偉大領袖，我等未奉馬主席命令決不能派代表與爾等會商任何合作辦法，如猶以武力相逼，即本回教大無畏精神，誓與周旋等語，是信發出後，伊等又來韋，住南關民人蘇健家，要求入城拜訪阿訇，對回民講演，如不相信，可將隨身所帶槍枝子彈，交城防局保管，俟出城後，再爲攜去，時城上一部份人意志動搖，有欲允意，經蘇實如先生及深識之士，陳述其中利害，持反對態度，並聲言如讓伊等進城，即發槍射擊，此議遂傾

，至此歐陽等猶不肯罷，復派店東來城傳達伊等意見，謂以上各事，既不蒙允，請以同教關係進城見面，一面可給紅軍這些禮物，示與和好，如城中猶不見允，紅軍必以大隊攻城，因為在回教教典中，對於教友無拒絕之理，如果拒絕教友，那就是違犯了教規，故教民對此均恪守尊視，歐陽等既持此說來請，大眾遂多有動意，而城防負責人聞此威駭，意志亦漸生動搖，謂匪若以大部來攻，衆寡懸殊，如何可敵，不如允送禮物，虛與應付，遂準備禮物，擬派人往以藉送，和緩局勢，雖蘇實如等陳述利害，謂送伊東西，不在多少，如經伊等宣傳出去，於省府聲譽有關，况亦匪鬼計多端，安知不中其計，關於拒絕教友一事，經校長某君等解釋，謂所謂回教徒者，並不在虛有其名，而在確實尊行穆聖訓示，在穆聖遺訓中，對所有權何等重視，而歐陽武等信奉共產邪說，對個人之所有權推翻無餘，况照共產學說，認一切宗教均為舊社會之遺跡，無存在之可能，故歐陽等雖空有回教徒之名義，而實則吾等決不承認其為回教徒也，雖予拒絕，并不違背教典，經此兩說，衆意始定，於是對匪等要求，毅然拒絕，而匪等經此拒絕，以狡計取韋之事，完全絕望，於是帶恨而去，臨行時并鳴槍示威，兩方自此破裂，而戰端開始矣。

## 回教奮鬥之歷史與穆罕默德

魯端

革命情緒之激昂不後於漢人

（轉載廿五年十月十八日南京大夏晚報）

回教之祖，為穆罕默德，幾為人盡皆知，然亦有稱之為摩訶末者。唐書西域傳：「大食種有二姓：一曰盆宜末換；一曰奚深。」爰深姓之有摩訶末者，即穆罕默德 *Mohammed* 是也。是為回教傳入中國之始。穆氏生於阿剌伯之默伽。其為人也，初則行賈，暇則獨居沉思，勇而兼智。後忽自稱受真神阿賴之使命。出而說教，衆立為主。時默伽居民，習慣上大都崇奉多神，穆氏乃拆毀各廟之偶像，達三四百尊。事犯居民之怒，爰作劇烈之反對。不得已，乃避居於默德那之鄉，西元六二二年，穆氏不甘伏處，復以兵力行教。其所喊之口號曰：「一劍鎮羣暴」於是歸依之者日衆，遂更藉武力

，收復默伽，並掌握其政權。因以征服阿刺伯全境，及絨里亞。其所傳之教，則以可蘭為唯一之經典。嗣其位者，世為回教宗主，號曰哈利發。自唐迄宋，回教諸國，奉之惟謹，故曰回教中國以其由回紇傳來，故亦稱之曰回教。其教道有普遍之發達，流傳所及，幾至中亞細亞，北非洲，土耳其全國，及中國南洋羣島等處俱有極大之潛勢力。然以當時教徒人口滋生之迅速，傳教地域之廣闊，以及言語聲音之複雜，故又曰伊斯蘭教。中古時代，西班牙亦行之最盛。泊乎元明之際，勢力漸衰。然尤為世界上一大宗教。有清之初，回部集中在中國新疆天山以南一帶，分黑山與白山兩大派。白山派，普通稱曰白帽回回，奉穆罕默德為教主，是為穆罕默德之後裔。黑山派，普通稱曰黑帽回回。但非穆罕默德之信徒，兩派時有互相傾軋之處，白山派首領為阿蒲，或曰阿克巴。黑山派首領為伊司買，又曰伊士摩兒。

清自統一中國後，對種族之待遇，極不平等，尤以回漢二族為最。因回漢之向受壓迫，及回漢同化關係之深，回族對於漢族之失敗，深表同情。於是回族更被滿人忌視，在順治四年，甘肅回教徒丁國棟米刺印等，起而反抗楚兵。清命宗室韓越討之。自乾隆以至光緒，（西歷紀元一七八三——一九〇八年）前後不過百餘年；而回教反抗滿清壓迫，大小不下數十餘次之多。於此可見回族革命情緒之激昂慷慨，未嘗後於漢人。康熙十七年清庭又利用地理上區域之別，令準部壓迫回部，使之合併。白山派首領瑪罕木特及其子布羅尼特與霍集古（即大小和卓木 *Abdullah*）意即教長）被準部囚入伊犁，乾隆二十一年，時清兵入伊犁，回教大小和卓木，得救脫逃。因鑒於清兵之壓迫，乃決意謀獨立，於是一面召集族衆，舉行獨立儀式，一面傳檄各城，與清兵抗戰。至二十五年六月，竟為清軍平定。於是各大回城，設參贊大臣，及若干阿奇木伯克。（回教之大小官職皆曰伯克）而各辦事大臣，往往藉戰後餘威，壓迫回民；而伯克等又與狼狽為奸，以致釀成烏什昌吉之變，同類相殘。至乾隆四十六年，清庭昏庸，又復造成甘肅回教徒新舊兩派之鬥爭。清庭官吏，又以查治新派餘黨為名，恣意騷擾，又激起回民之反抗，紛擾至四十八年七月，始稍平息。但清庭官吏之貪污擅作威福，榨取回民汗血日盛，乃又引起回教徒之怨恨，因有張格爾之反抗戰。張格爾為大和卓木布羅尼特之後，回民信仰頗篤，嘉慶廿五年，參贊大臣斌靜，荒淫更甚，張格爾聯合回民，募集義軍，進襲清兵，幾經轉戰，乃為清將利用黑山派。於道

光七年十二月誘獲，獻給清庭，當張格爾因送至北京時，清大臣恐張格爾痛陳吏治之惡弊，不惜進以毒藥，使不能言。（見清朝全史）道光十年九月，張格爾兄摩訶末玉素普率領軍隊數萬人，進攻喀什噶爾，結果兵力不繼，成立和約。二十七年，和卓木族加他漢七人，募集敢卒，聯合布魯特族進襲清兵，喀什噶爾，卒被和卓木所得，十一月清兵來援而復失，咸豐七年，又復與窪利罕進攻，并侵襲葉爾羌和闐阿克蘇等城，惜乎以內部團結不堅而終於失敗。

回教徒對於宗教之信仰頗堅，對於教律之奉守尤嚴。因受滿人之壓迫，故有如許年來之奮鬥歷史，其革命思想之濃厚，革命情緒之緊張，與去革命行動之勇往直前，更爲漢族所應同情者，在過去歷史中，雖然漢人生活習慣之不同，間亦不免有衝突糾紛之發生。然究非滿族所可相提並論。

中國新疆之回民，有纏回與甘回之別。纏回佔全省居民百分之六十至七十。而甘回則爲數僅在二十四萬左右。

纏回——凡道地土著之新疆民族，以其終年終日，頭纏白布，故名之曰「纏頭回」。簡稱之曰「纏回」。大部散居於天山南路。其他各處，爲和闐喀什庫車哈密等部，以尊奉穆罕默德爲主教。平常每日必須在家誦經，而星期五，則必入寺誦經，每七日爲禮拜。禮拜之日，誦經五次，第一次謂之「般達」，於天明時行之。第二次謂之「撒繩」，於午後行之。第三次謂之「地格兒」，於下午四時行之。第四次謂之「沙摹」，於日落時行之。第五次謂之「虎伏坦」，於燈火後行之。舉行禮拜之儀式，有五種，如抬手，站立，念經，叩頭，歸坐等，而男女均同法行之。年終之際，必舉行齋戒一月，最爲謹慎而不可忽者有一事，卽爲光天化日之下，不得飲食。齋戒期前後，有所謂過大年與過小年之別。當齋滿時，男女皆穿着華服，歡天喜地，交相欣賀，在此七日中，謂之過小年。再過十七日，以羊祭祖先，謂之過大年。此制係根據回教 *Corban* 而來，其意義卽古回教，於山麓舉行殺羊施貧之禮儀。纏回之富有者，必須走謁穆罕默德之墓，以表示崇信誠篤之意，謂之「朝汗」。穆氏墓地，近沙漠，行旅頗感困難，往往有不勝跋涉而中途倒斃者，謂之「真神召見」。大家引以爲榮；其幸而生還者，謂之「阿吉」，更受人之欽慕。

甘回——凡來自甘肅之西寧河洲者，故名之曰「甘回」。纏回對於甘回之稱呼曰「東干」，分居於伊犁烏什哈密迪

化昌吉吐魯番等處，亦尊奉穆罕默德。厲禁八戒，如烟，酒，犬，蛇，鷹，兔，豕，蟹等。誦讀阿拉伯文之可蘭經。中國各大都會，均設有清真寺，與清真館，前者專以供回民之拜謁；後者專以便利回民之飲食，乾隆四十二年，循化廳之回教徒馬明心者，自海外歸，以西域回經，信徒皆高聲朗誦，遂創立新教，反對舊派之默誦。於是遂有新舊二派之紛爭。甘回之點特，為勤儉樸實，不喜奢華，有尚武精神。善射獵，有法國人善於儲蓄之天性。以游手好閒，為人所不齒。男子於十二歲，女子於八歲時，即延師誦可蘭經，授以禮拜之儀式，謂之『出幼』。繼行成人之禮後，始能論嫁娶。婚禮則為迎親制。由新郎乘馬前迎新娘返家成禮。至其喪禮，則更簡樸，實行洗身葬。其生活習慣，亦與纏回無甚出入。穆罕默德為回教之聖每年『朝汗』之回民，因而犧牲生命及傾家蕩產者，不知凡幾，其信仰之誠，與崇拜之篤，於此可見。

（按此文內容對於回教精神頗多發揮故特轉錄至於其中略有失實之點亦姑照錄）

## 成達師範學校及其圖書館

陶希聖

（轉載北平北晨畫報廿五年十月三十卷二期）

漢回兩族的文化溝通，是從來沒有多少人努力，也沒有多少成績的事情，不料在國人無知無聞之中，回教的學人，以最苦最勞不斷的奮鬥，創立中國回民最高教育中心的成達師範學校。由於顧頡剛先生的介紹，我兩度訪問，一度演說。校址本是明朝勅建的清真寺。

成達現正在力求圖書的充實。我們敬向海內呼籲，捐贈圖書。成達新建好的圖書館，正在等候國人的扶植。現存不多的圖書裏，最可貴的有明代寫本古蘭經。迄至最近馬阿衡（松亭）從埃及帶回回文字模，能印阿拉伯字書籍為止，從來經卷是阿衡們手寫的。最可令人驚服的是埃及國王贈送的書籍。一位回教學者可以著作幾十冊菊瓣裝訂的大書。漢族

學者常輕視回教，可是任一回教學者的等身著作，比那些學問爛在肚裏的漢族學者貢獻大多了。

## 國人對於回教應有之認識及回民本身應有之努力

孫繩武

九月二十二日在中央廣播電台播講

(前略)回教是普行全世界的宗教——全世界總人口約計十八萬萬上下，回教徒有三萬七八千萬，五大洲到處均有，尤以亞洲西部中部，非洲北部，和南洋及巴爾幹一帶為最盛；我國人口四萬萬，信回教的約有五千萬，僅比日本人口少一千餘萬；西北的甘肅青新，西南的四川雲南，以及黃河長江兩流域，俱是回教盛行的所在，論數量不拘在世界在中國，回教徒總是佔着重要的成分，尤其是我國的西北，正西，西南三面邊界上，全是回教民族生息的地方，對於吾國防，很有密切關係，這是值得我們注意而加以認識的第一點。

回教是注重和平的宗教——自古以來，宗教甚多，凡有充分道理悠久歷史的宗教，如耶蘇天主佛道等，無不同一揭發和平，回教對於和平更是特別注意，可以說和平是回教第一要義，回教的名稱，在華語或稱為清真，或稱為回回，在阿拉伯文的本名則為伊斯蘭；古蘭經第三章第十九節上說；真主所喜之宗教，唯伊斯蘭；譯其意，即為和平二字，回教以伊斯蘭稱名，顧名思義，回教是和平教，換一句話，就是主張全世界的人類走上和平大道的宗教；伊斯蘭這個名詞又可當作服從二字解釋，連同和平的意義，總括起來，就是人類能夠互相服從，始可得到和平；在古蘭經中闡發和平不一而足——古蘭經第五十九章第二十三節上說；真主為和平之主宰；又第十章第二十五節上說；伊斯蘭的目的，乃是和平境界；可以證明回教的精義是和平，他的根源是起于和平的主宰，他的歸宿是止于和平的境界，他的使命是教人維持人類的和平，由此可認識回教在各宗教中特別注重和平；現在世界上無論那一洲那一地，一概充滿了恐怖，為圖謀自己的生存，就不惜蹂躪他人的生存，軍備競爭有加無已，軍縮運動等於空談，到處是鬥爭，到處是屠殺，這種現象，是惟恐

世界不朽壞而速之朽壞，人類不滅絕而促之滅絕，真主賦與人類以聰明智慧難道都是爲自私自利互相殘殺用的嗎？假使世界的人類，不論國籍，不論宗教，人人皆覺悟，事事求和平，一切一切的鬥爭，均可消弭無形，理想中美滿的幸福，自可一蹴而躋；古蘭經第二章第三十節上說：真主在大地之中，造一代替的人；所謂代替者，即指人類而言，代替什麼呢？就是代替真主，掌理世界上的事情，真主是和平的主宰，吾人既是真主所造成的代替者，就應當實行真主的和平，消除足以使世界朽壞人類滅絕的鬥爭與恐怖，回教這種超越的和平精神，是值得我們認識的第二點。

回教是注重平等的宗教——人類同一本源這句話，除了人猿同祖說之外，大概沒有不承認的，回教教義，對於人類一源之說，更爲肯定，不論膚色的差別，信仰的互異，凡屬人類，皆是真主所造化，真主是造化人類的，人類是被造化的，被造化的人類同處平等的地位，絕無階級的可分，古蘭經第四章第一節上說：人等！你們敬畏真主，主造你們自一人，復造其妻，自此繁殖衆多男女；又古蘭經第四十九章上說：嗚呼人類，我自一男一女中，造化你們而成諸支派，你們自應互相追識其本；又穆罕默德聖人說：亞丹是由土造成的，人類全都是他的後裔，阿拉伯人並不比其他民族高貴，世界上也無比一般民族高貴的民族；又經上說：凡受天地覆載的人，無分尊卑，均是行于普慈之下；從這幾段經訓看來，人類是絕對平等的，在今世上真主不把任何一部分人作爲選民，特予優厚的恩慈，使人類發生不平等的缺憾；更就人類中男女關係來說，地位也是平等的，絕不使男優於女，或女優於男；古蘭經中以衣服比喻男女關係，在第二章第一八七節上說：彼爲你之衣，爾爲彼之服，就是說婦爲夫之衣，夫爲婦之服，明定夫妻平等義務相同的意思；又古蘭經第三章一九五節上說：我不枉廢你們善人的功德，無論男的或女的，因爲男生自女，女生自男；就是說：回教對權利義務無階級之分，男女之別，無論智愚賢不肖，他們在法律上都是一律平等，他們對於自己行爲，都要負完全責任；從前黃種人對白種人要求廢除人種差別，近來弱小民族呼籲平等，以及女子主張男女平等，各種事情，都與回教教義吻合；近代女子所認爲男女不平等的事，莫過於教育與經濟，就這兩樣來說，回教在一千三百五十年前已有明確的規定，穆聖說：求學在穆氏，男女上是天命，這是教育平等；關於女子繼承權，亦有具體的規定，我國民法近數年來始見規定，回教這

種適合時代要求的平等精神，是值得我們認識的第三點。

回教是注重自由的宗教——信教自由是近代立憲國家所通許的，惟在中古以前，人民對於信仰，恆受剝奪與限制，因信仰不自由，屢屢引起不幸的事件，這是史不絕書的；在那與回教對立的宗教，對於穆聖傳教的方式，恆有許多的批評，但是他們所說一切，全與事實不符，須知回教教義，對於信仰絕對容許自由，一部古蘭經共計一百十四章，六千六百數十段，始終沒有一句是禁止信仰自由的；至於經中偶有打仗的話，也是說：你們打我，我就來抵禦你們，你們合我開仗，我就要與你們開仗；按照這種語氣，是保護自己的自由，絕不是侵犯別人的自由，殊非斷章取義所可誣蔑的；古蘭經第一百〇九章末節上說：爾有爾教，我有我教，是許可信仰自由的鐵證；回教准許合外教女子結婚，並許可她信教自由，容許她到他的教堂去，還禁止丈夫干涉她關於宗教上的行爲；凡信抑回教的妻能享的權利，不信回

你們打我，我就來抵禦你！  
你們合我打仗，我就要與你們打仗！  
★ ★ ★ ★ ★  
當敵人驅逐你們離開本土時，  
你們應該抵抗，因為亡國禍患，甚于  
戰爭！  
——古蘭經——

不但禁止信仰回教的子女和不奉教的父母斷絕關係，並且命他格外孝順，古蘭經第卅一章第十五節有很明白的規定，歷年各地隨教者日多，每因不能舉家皆入教，以致發生家庭糾紛，須知信仰有自由，匹夫不可以奪志，進教的不必勉強不甚深切認識回教的人隨同入教，親如父子夫妻，都許可信仰自由，何況膜不相關的人；再就行爲來說：古蘭經上說：主將人類選爲最貴，賦與智慧，行爲在人，賞罰自主；就這段經義來說，人類有行爲的自由，或善或惡，不得一概委諸前定；古蘭經又說：真主將機緣隱藏在事與物中，惟在人之尋求；就這段經義來說，事之前定固在主，行而爲之則在人，教內教外對於前定與自由兩說，頗有不同的見解，根據這兩段的經義，前定與自由，不是有了折中的解釋嗎？回教對於

教的妻也都一律享受，沒有兩樣；可是回教女子出嫁非回教人，因爲事實上女權究比男權爲低，難免於信仰上發生惡影響，往往因一時情愛，斷送永久的信仰，假使非回教男子不能真實入教，回教女子不應當允嫁的；又回教



信仰規定，絕對自由，對於行為規定，相對自由，這是值得我們認識的第四點。

回教是注重慈愛的宗教——博愛與和平，同是宗教所注重的，但在回教尤為特別重視；古蘭經是回教唯一的教典，全經各章之首，無不冠以「太斯迷」，其意為奉普慈特慈真主之尊；曰普慈，曰特慈，皆以表彰真主慈愛的恩德；古蘭經上說：真主諭穆聖曰：「我差汝無他意，只為普慈世衆」，可見真主差聖人降經典，惟在拯救人類，吾人無時無地不在普慈育養中；又穆聖說：真主造化天地萬物，由於一個喜字，真主既因喜愛而造天地萬物，人為萬物之靈，則首蒙真主喜愛，沾受恩惠者，當然是我人類；穆聖傳教是本著真主慈愛而傳教，在信仰回教的人，自應以主聖的意思為意思，人人處處皆當發揮普慈宗旨，努力社會善舉；古蘭經上又說：行微塵之善者，必獲善報，真主許人為善，真是無微不至；回教注重慈愛，這是值得我們認識的第五點。

回教教義特點甚多，現在所信徒；依嗎尼信條最高為認主獨一，對於獨一之真主，不容稍有疑貳，有侵犯或動搖其信仰者，不特不為之動，且必以之死靡他的精神，以護持信仰，此種堅定的表現，求之其他宗教殊乏多見。

次曰團結——大凡談團結者，對於回教之團結精神，無不交相推許，古蘭經中有許多章節，鼓勵人們團結一致，莫作無謂的紛爭，在第八章第四十六節上說：你們順主及其使者，你們莫紛爭，否則必至渙散而失敗；這種不紛爭的團結，是天然而非人為的，是理智而非情感的；故穆聖曰：使全「穆士林」如一人，其意謂回教信徒，其一心一德，不啻天性使然；孫總理說：求天下之仁人志士，同趨於一主義之下而努力；穆聖與孫總理鼓勵團結用意實至相同。

愛護生長的土地，  
屬於信德的一半！

穆聖語錄

舉，不過榮華大者，聊供研究的途徑；再說回教徒，也有種種的特徵，值得一述。

首日堅定——回教人信仰之中心惟「依嗎尼」，譯即信德之意；質言之，保守依嗎尼者為回教信徒，失去依嗎尼者即非回教

又次曰愛國——回教教義，信教與愛國並重，國民天職，愛國居首，在回教教義，愛國亦屬信條之一；古聖經上說：當敵人驅逐你們，離開你們本土時，你們應該抵抗，因為禍患甚于戰爭，穆聖曰：愛護生長的土地，屬於信條的一半；回教徒受此熏陶，愛國從不後人，最近四十年來，我國對外諸役，捍衛國土，勛名特著，作犧牲前驅者，大半為回教徒；有人說：回教徒爭教不爭國，這種錯誤的見解，不但是看錯了回教人，並且是不知道中國的近代史。

再次曰勤勞——回教徒因受義的陶鑄，杜絕一切不良的嗜好，養成一種勤勞的習慣；穆聖說：更改生活習慣的事情，皆在禁止之例，準此規定，但凡不良嗜好，足以使人墮落不振的，一律禁止，不得輕於違犯，復以齋拜功課之修養，多能清心寡慾，體魄健強；我國對於體育，素不講求，國民體質，率多羸弱，惟回教徒勤勞勇敢，尙能差強人意；總之，回教徒美德極多，適言堅定，團結，愛國，勤勞種種，實為超越之特徵，足使教外同胞同情的，這是值得我們認識的第六點。

以上所說是國人對於回教應有的認識，以下再說回民本身應有的努力；

回教教理，雖然很高深，值得認識，惟就我中國回教趨勢而言，不但教外人對於回教教理和教務極為隔膜，往往因隔膜而生誤會；即在回民本身，對於本教教義，亦多不甚了解，只知其然而不知其所以然，這是繇於宣傳的毛病；我國回民有五千萬衆，約當總人口八分之一，數量不為不多，論體質大部健全，勤勞勇敢的尙武精神，是一般非回教同胞所不能比的，但因優於勇武，文化未免落後，生產能力亦隨之落後，政治上的地位更談不到了；復因飲食習慣的不同，教內外同胞缺乏聯絡的機會，因缺乏聯絡而感情隔閡，過去西北屢次的糾紛，以及近來內地連發的不幸，大都因此而起；我回民既是構成國家的重要成分，就應該負起應有的義務，但是先決問題，須有兩種的努力：

第一宣傳教義——使教外同胞認識回教的道理，化除隔閡，增加情感，在消極方面，可使已往的糾紛與不幸永遠不再發生，在積極方面，中華民族的回漢兩大集團，攜手共負建設的責任，實是國家復興的始基。

第二提高文化——回民文化居後，原因甚多，究其大者，則在誤認讀書為反教；民國以後，風氣漸開，居於通都大

邑的回民，對於此種謬誤的見解，已不存在，回民教育已入於萌芽時期，惟因缺乏整個計劃，尙無顯著的進步，大多數回民知識，仍難與教外同胞並駕齊驅，回民地位固然不能提高，同時也是國家的大損失；緬武十年以來，致力回民教育，淡知發展回民教育，一面是國家根本大計，一面也是世界大同的發端；回民本身亟應努力的工作很多，宣傳教義和提高文化不過是特別急切的罷了；至於如何去實行，不是片言所能詳盡的，當留待來日再行討論。

## 專 載

### 北平成達師範學校福德圖書館徵書啓

回教在中國傳播，已有一千年以上的歷史，現在全中國的信徒，達到五千萬以上的數目，這種悠久的歷史，使阿拉伯的文明和中國的文明互相影響，互相授受，而成爲一種不能分割的文明集體，這種鉅量的人數，無疑的是中華民族之一偉大的支柱，更爲西北邊防上所必需的捍衛國土的主要份子，所以從純粹的學術研究上，以及從國家民族運命上來說，回教在中國，不僅是一個單純的宗教，它更牽涉到更廣大的領域，顯然和別的宗教不同。

但上述的這種特性，似乎不爲一般人所注意，在非回教徒中，既難得多數人之認識，即在回教徒自身，也不能不說未盡明瞭，並且更不幸的是二三百年來統治階級之愚弄政策，及在回教徒與非回教徒之間，豎立了許多障幕，種植了許多增長誤會的根苗，這種情形，一日不去，在回教本身上，固然多一種損失，在學術研究和文化進展上，也受到莫大的阻力，在國家民族的運命上，更有很深的影響了。

成達師範學校，是許多回教同志辦的學校，它的重要使命，固在培植宗教上領導人材，但它在這種人材的培植上，除了宗教的修養外，同時并注重回教在中國之史的研究，國族意識之養成，和科學智識之灌輸，成達師範學校底整個目

的，就是企圖把二三百年來沉悶的局面，作實際上的打開，一個學校的力量，當然很有限量，但成達師範學校，對於這種工作，確切是具有極大的熱忱，並且可以說是國內開始這種工作的第一個團體。

成達師範學校，於民國十四年在濟南設立，中經五三之變，由濟南遷來北平，在沒有固定的經費，沒有相當充分的設備，同時並在一大部份人所漠視或嘲笑之環境中，校務時時在艱苦掙扎中，繼續發展，短短的十一年內，學生由十餘人增至二百餘人，教職員由六人增至二十餘人，學生之畢業者，或派赴埃及，繼續深造，或派至西北各省，作邊疆回民教育的工作，這和一般學校之發展情形來比，原沒有什麼可「驚人」的成份在內，但如就這個學校之特別的目的，及特別的環境來說，這不能不說是中國回教的一線曙光，同時也不能不說是在中國的學術研究，和國家民族的運命之開拓上，具有一種不可忽視的意義，爲了這一線曙光，和這一種意義，全中國的回教徒，都應該來輔助這個學校，全中國非同教徒，也都應該來輔助這個學校，讓它繼續地的發展，充實的發展，迅速的發展。

但要促成這個學校的發展，除開經濟問題外，是要建築在兩個重要條件上，其一是專門的師資——人材，其一是研究的輔料——圖書，關於人材方面，該校除已派高材生赴埃及深造外，并直接由埃及請來埃籍教授，担任講席，似乎已解決了一部分，至於圖書方面，則是該校當前的重大問題，因就該校的使命說來，無疑的是要做成東方回教最高的學府，在這回教文化已爲一般學者認爲有興趣的問題，而加以探討的期間，該校不但要滿足本校的學生的求知慾，就是對於校外的回教以及非同教的學者，都有供給他們研究資料的義務，因此籌設大規模的圖書館，東方回教唯一的圖書館，就成了他們重要工作之一，三年前埃及前王福德一世，答應該校的請求，曾贈與一批重要而有價值的回教典籍，初步的圖書館才成立起來，爲了紀念埃及的功德，便喚做「福德」圖書館，此後經國內各方的援助，才建築起一個小規模館舍，但埃及的贈書，僅限於阿拉伯文一方面，數目也不很多，而中國新舊書籍，及東西洋書籍，更嫌缺少，該校本年又派員赴埃及徵求各種回教書籍，或能增加一些度藏的數量，我們謹代表成達師範學校，向各界人士公私機關介紹該校的立場，及述明其重要性，希望各界惠予捐助各種書籍，或購書專款，我們希望在短時間內，因各界的幫助，能把這個圖書館，充

分地充實起來，同時并希望由此進向大規模的回教圖書館之建設，這是為中國回民教育——邊疆教育增加力量，也就是為中國學術界開闢一條新路，為中華民族製造活氣，我們謹以十分的熱忱，渴望各界的厚賜。

李麟玉 陶希聖 趙玉相 趙振武

李書華 姚從吾 馬壽齡 常松椿

翁文灝 梅貽寶 馬鄰翼 白壽彝

北平成達師範學校福德圖書館籌備委員會委員蔡元培 黎錦熙 顧頡剛 陳樹人謹啟

朱家華 馮友蘭 唐柯三 艾宜栽

陳 垣 張星煊 劉尊五 王夢揚

白鵬飛 徐炳昶 孫 曜

### 北平成達師範學校福德圖書館籌備委員會簡章

第一條：本會依據本校總章第十二條：「本校為辦理特種事務，得設特種委員會」之規定組織之。

第二條：本會定名為「北平成達師範學校福德圖書館籌備委員會」。

第三條：本會以籌備福德圖書館之一切建設計劃并促其成立為宗旨。

第四條：本會進行左列各事項：  
一、基金之籌募。  
二、圖書之購置及徵集。

第五條：本會設籌備委員若干人，由本會就本校校董職教員及文化界熱心回教研究之人士中聘請之。

第六條：本會設常務委員會辦理本會日常事務。常務委員會由本會委員中公推三人組織之。

第七條：本會設設計，募集兩組，每組設主任委員一人，委員若干人，分理應辦事宜，由本會委員中公推之。

各組為處理事務之便利，得酌聘幹事若干人。

各組辦事細則另定之。

第八條：本會每半年開全體委員會一次，常務委員會每

月開會一次，遇必要時，得召開臨時會議，各

組會議，由各組自設之。

第九條：本會會議，須有過半數委員之出席，方能開會

，經出席委員過半數之同意，方能決議。

但遇有外埠委員不能出席時，有在平委員三分

之二以上委員出席，亦得開會。

第十條：本簡章如有未盡事宜，得由本會修改之。

第十一條：本簡章經本會決議之日施行。

## 會 務

### (一) 本會會員王曾善提倡開齋節日舉行禮拜團拜及聚餐大會

本會會員王曾善以開齋節日為回教大典，理宜熱烈慶祝，隆重稱賀，方與教旨相合，特提倡舉行開齋節日禮拜，團拜，及聚餐大會。惟以倡辦伊始，自難期其普遍，爰由本會於本屆開齋節日先行舉辦南京市回民一三五五年開齋節日禮拜，團拜，及聚餐大會，規定秩序及辦法。以各種方法，向各清真寺教民說明意旨，勸導參加，頗受南京各寺明達阿衡及多數教民之贊成。此次南京試辦之後，希望全國各地，斟酌地方情形，一體提倡舉行，是本會及王君所欣盼者。

### (二) 回教青年馬祖武先生等建議本會發起回民節食積資援助綏遠前方殺賊將士

回教青年馬祖武，馬子亮，馬仁，董玉章，韓哲生，治成榮六君於十一月二十日書面向本會建議，以此次匪擾綏邊，我國軍憤勇殺賊，節節勝利，全國同胞，聞之感奮。聞悉上海回教教胞有節食積資援綏之舉，特請本會：在南京方面從事提倡，以示回民愛國熱忱。本會對此建議，極表同情，以上海方面既已有舉行，最好各地聯合，共同舉辦，則聲勢浩大或能大收宏效，爰據馬君等意旨，函商上海遼浦生阿衡哈德成阿衡馬天英先生等一致行動，旋接覆函，謂：此事上海回教會等各團體正在商討進行辦法，一俟議有結果，即行通知，一致辦理。本會俟滬方來函後，即可通告全體會員，共同舉行，以表愛國熱忱云。

### (三) 本會會員哈世昌建議全國回民舉辦獻機祝壽以示愛國熱忱

本會會員哈世昌以本年國慶日全國各界俱有獻機祝壽之舉，回教人民愛國向不後人，亦應提倡舉辦，以示愛國熱忱。本會以哈君建議至可嘉尚，獻機祝壽，本不限定時間，現在各地尚有正在進行中者。我教教胞，人數非尠，愛護國家，久著盛譽，對於哈君建議，至佩卓見。現已請哈君草擬計劃，訂定辦法，以期公諸全國，俾各地教胞，踴躍輸將，共成斯舉云。

### (四) 本會歡迎青海省馬主席

馬主席（勛臣）主政青海，治績昭著，對於回教教育事業，尤特別努力提倡，全國教胞久深敬仰。此次馬主席於赴麥曉朝觀天方之便，道出南京，本會特於十月十八日在南京太平路本會會所開會歡迎，籍表敬意，承馬主席親臨講演，指示發展宗教之方針並青年教民應行努力之途徑甚詳云。

### (五) 新會員介紹

以入會先後為序

姓名	別號	性別	年齡	籍貫	學歷	經歷	職業	住址	入會日期
張兆理	覺原	男	三十一	北平	北京專門學校畢業	署河東鹽運使 蒲路局檢查	交通	山西太原 同蒲鐵路 管理局 一門外 珠營	廿五年十一月十日
巴國英		男	二十六	淮陽	河南私立醫 專畢業	醫師，中 編教員	醫	周口鎮 惠民醫院	廿五年十一月十日
范庭三		男	六十九	淮陽	清廩生	參議，省 府	政	周家口西 岸興隆街	廿五年十一月十日
馬慰堂		男	四十六	沈邱	沈邱師範講 習所畢業	沈邱公立經 漢小學校長 沈邱縣長	商	周家口北 岸新渡口	廿五年十一月十日
馬福澤		男	三十三	洛陽南	河南省立第 八中學畢業	河南陝西 商會常委	經理 德順恆皮 毛棉花號	西安隍廟 後街九十 七號	廿五年十一月十日
馬鎮藩	幼圃	男	三十一	靜海北	山東地方 政人員訓練 所畢業	主任，秘書 局長，局長 縣長，局長	天津區稅務 局秘書 天津捐務 處主任	天津河北 辰緯路十 二號	廿五年十一月十日
穆文富	樂天			北平	國立北京大 學畢業			北平崇外 珠營	
馬吉第	桂府	男		安徽			政	壽縣專員 公署	廿五年十一月十日



林志華	林濬華	于恩鴻	李一塵	馬耀庭	王志堯
男	男	男	男	男	男
二十九	二十九	三十七	二十九	五十四	三十七
山東	臨清	全上	泌河 陽南	察哈爾 宣化	天津
臨清清真模 範學校畢業	臨清中學校	震宗日報 分社主任	燕京大學文 學士	清附貢生	
濟南大華 藥房經理	商	商	政	農	教長
濟南西門 月城三號	河北邢台 縣南關馬 路街二百 一十號	河南明港 回教禮拜 堂			
臨清下窪 街		漯河車站 南涉塵 阿文學校		宣化縣城 內廟底街 一八號	
一廿五年十 一月一日	一廿五年十 一月一日	一廿五年十 一月一日	一廿五年十 一月一日	一廿五年十 一月一日	一廿五年十 一月一日

### (六) 中國回教青年學會二十五年七月至十一月份收支報告

二十五年七月至九月份收支報告

入	項	出	項
六月份結餘	摘要	摘要	摘要
王會善先生	特捐	本會書記八月份車費	毛邊紙係印收據
一元一角八分	一百元	二元	一角六分
數	數	數	數



入	摘要	項	出	摘要	項
上月	結餘	一〇元二〇	本會書記補助費	十月份	五元〇〇
蕭通三先生	特捐	一〇〇〇	郵票		一〇〇〇
王會善先生	全上	二〇〇〇〇	回民學術研究會第六次會用費		一二〇九六
王會善先生	常年費	二〇〇〇	電燈費	十月份	二〇九四
周仲仁先生	全上	二〇〇〇	臘紙	十張	〇〇二〇
周仲仁先生	入會費	一〇〇〇	洗地板小費		〇〇二〇
蕭通三先生	全上	一〇〇〇	印製封套	(寄會報用)三千個	八〇〇〇
總計		三七〇二〇			三〇〇三〇
結餘		六元九角			

二十五年十一月份收支報告

入	摘要	項	出	摘要	項
上月	結餘	六元九〇	銅墨盒	一個	〇〇元七〇
馬桂府先生	特捐	一九〇〇	墨盒絲綿	二張	〇〇〇一二

王志堯先生	李一塵先生	張兆理先生	馬鎮藩先生	馬桂府先生	王志堯先生	馬耀庭先生	李一塵先生	于恩鴻先生	張兆理先生	巴國英先生	馬庭三先生	馬慰堂先生	馬福澤先生	馬鎮藩先生	馬桂府先生	王曾善先生
常年費	常年費	全上	全上	常年費	全上	全上	全上	全上	全上	全上	全上	全上	全上	全上	入會費	特捐
二、〇〇	二、〇〇	二、〇〇	二、〇〇	二、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇〇	一、〇五	二〇、〇〇
拍紙簿 六本	裁紙刀 一把	剪子 一把	書架 兩個	裝火爐烟筒工料	回民學術研究會第七次會費	郵票	本會書記補助費 十一月份	電燈費 十一月份	鐵鎖 兩把	刻木章 三個	卡針 一盒	漿糊 一瓶	吃水板 一塊	吃墨紙 五張	銅筆帽 六個	墨汁 三瓶
〇、三〇	〇、一〇	〇、二五	二、四〇	三、二〇	六、二八	一、〇〇	五、〇〇	二、九四	〇、四四	〇、四〇	〇、一二	〇〇、〇四	〇〇、二五	〇〇、一五	〇〇、一六	〇〇、四〇

結	餘	四四元四四		
總	計	六九·九〇		
			便條四本	〇·三〇
			茶 水	〇·二〇
			印 泥 三兩	〇·四五
			六裁毛邊紙 二百張	〇·二六
				二五·四六

# 紀 事

## 中國回教青年學會回民學術研究會第四次會開會記錄

日期 二十五年九月十三日（星期日）上午九時

地點 假京華中學禮堂

參加會友 一百三十二人

主席 孫繩武

記錄 穆鳳岐 陳讓三

誦經開會 常子春先生

# 中國回教青年學會回民學術研究會第五次會開會記錄

全體肅立恭讀 總理遺囑

報告 王曾善先生

講演 穆聖對於人類之德政.....王靜齋阿衡

宣道 回教之五功.....李振基阿衡

自由言論 無

臨時提議 無

祈禱

茶點

散會 十一點三十分

日期 二十五年九月二十七日(星期日)上午九時

地點 假南京京華中學禮堂

參加會友 七十九人

主席 穆鳳歧

記錄 楊百超

誦經開會 李振基 阿衡

恭讀

總理遺囑全體肅立

# 中國回教青年學會回民學術研究會第六次會暨歡迎

## 青海省馬主席(勛臣)大會開會記錄

講演	回教道德與現代社會.....周仲仁先生
宣道	回教衛生.....李振基阿衡
自由言論	無
臨時提議	無
祈禱	
茶點	
散會	十一時三十分

日期 二十五年十月十八日(星期日)上午九時

地點 南京太平路三一〇號本會會所

參加會友 一百三十八人

主席 唐柯三

記錄 穆鳳歧 楊百超

誦經開會 李振基阿衡

全體肅立恭讀

總理遺囑

# 中國回教青年學會回民學術研究會第七次會開會記錄

致歡迎詞

歡迎青海馬主席……………唐柯三先生

馬主席講演

宣道

回民對於回教教派應有之認識……………張玉光阿衡

自由言論

無

臨時提議

無

祈禱

李振基阿衡

茶點

散會

十一點三十分

日期

二十五年十一月十五日(星期日)上午九時

地點

南京太平路三一〇號本會會所

參加會友

一百三十八人

主席

哈世昌

記錄

全道祥 全道章 楊百超

誦經開會

法榮祥阿衡

全體肅立恭讀

總理遺囑

報告

王曾善先生

講演

視察西北行程中所見西北回教概況……………麥斯武德先生



宣道

回教命定持齋禮拜之規律及意義……………王會善傳譯  
馬品三阿衡

自由言論

無

臨時提議

無

祈禱

散會

十二點

### 往來公文函件摘要

#### 本會為看月事致南京紫金山天文台函

廿五、十二、八、

敬啟者竊查回教人民之宗教生活完全按照回歷而回歷之月朔係以得見新月為準本年十二月十四日為回歷十月初一但以十三日之夕得見新月為標準否則須至十五日方為回歷十月初一也且是日為回教本屆開齋節日該日為回教之大典(即俗所謂回教過年)惟關於見月定朔一層敝會敬謹懇求貴台費神代為尋求擬請於十二月十三之夕(陰歷十月三十日)日落之後在貴台向西南方天空惠為尋望新月無論能否得見新月敬乞於該時即刻以電話通知敝會俾便全市回民之開齋電話賜知以後並祈賜函通知以憑確信事關全市十萬回民之共同生活想貴台定樂予贊助也瑣費清神至希鑒諒敬頌公綏此致

紫金山天文台覆函

廿五、十二、十二、

逕啓者准貴會來函囑於本月十三日代望新月等因；附啓事一紙到所。查古代歷法未精，故有臨時觀象授時之制；望月之俗，殆即由此而來。惟後世歷法既進步，凡合朔及日月出沒時刻皆能於事前算得精密數字，望月因此可以不作。今貴教仍照常舉行，想係保存古代遺風。此種風俗，使民衆登高瞭遠，健其身心，允稱法良意美，可以提倡。唯在天文學上言，則意義殊少。蓋歷數上之新月，可由推算而得。而肉眼能見之新月，則視乎天氣之晴陰，地平線上濛氣之深淺，炊烟之疎密，目力之優劣，及合朔確實時刻或早或晚而定。上述各原因，除最末一項外，皆與天文無關；查本月十三日（陰歷十月三十日）係晦日。合朔時刻在中原時已爲十四日午前七時二十五分鐘，在回藏時（新疆西藏大部份地方所用時刻）爲十四日午前五時二十五分。以此觀之，十三日日落之後，無論何處，絕對不能望見新月。相應函復，即希查照爲荷；此致。

## 會員動態

△馬繼周：馬君字梓恩甘肅人，畢業於中央政治學校，前曾服務於江寧縣政府，民廿四年，遷歸蘭州，服務故鄉，任民政廳科長職迄今。馬君熱心宗教事業，近在蘭州常致力於回民教育。馬君爲本會發起人之一。

△魯忠翔：亦本會發起人之一，字少齋，上海籍，現年二十七，風度翩翩，性質活潑，民廿三畢業於上海復旦大學，獲法學士學位，旋在滬上任教，有志西北，屢謀前往實地考察，但以乏機，居常鬱鬱。廿四年轉意西南，與同學（同

教)廣西田女士訂婚於滬上，即攜返女士故鄉，共服務於甯甯，近則改任廣西民團幹部政訓處教官職。對於宗教事業，隨地頗有致力，魯君時有來信，具言感想及抱負，每來函必附名片十數，問候故舊云。

△朱 華：字重民，安徽壽縣人，畢業於金陵大學得文學士位，旋服務上海，廿五年九月，自費赴美留學，已入美國西部幼哇省立農工大學農業經濟研究院讀書矣。通信處：Chu Hwa, 163 Hyland Avenue, Iowa State College, Ames, Iowa, U.S.A.

△張兆理：字覺原，北平人，畢業於北平財政商業專門學校，現服務於同浦鐵路管理局會計課，熱心宗教事業，隨處思為宗教有所供獻。通信處：山西太原上馬街十九號。

△哈世昌：原籍南京，寄籍江西，現服務於軍事委員會政訓處。哈君英邁精壯，作事勤敏，現提倡全國回民捐機祝壽事頗為努力云。

## 會員通信

### 虎矯如先生自美國來函

廿四、六、二、

(銜略)昨奉惠示敬悉一切萬里懷思彼此同情荷承詳示國內一切近狀仰見關愛逾恆不遺在遠五中感激莫可言宣吾教不幸年來糾紛迭起齟齬時生斲喪教刀莫此為甚老兒戲自名覆滅聲譽墮毀原在意中咎由自取毋庸深論惟我整個集團蒙此鉅創元氣大喪來日發展轉多荆棘瞻念前途不勝寒慄此後生機惟在團結智識分子有志青年共圖挽救亡羊補牢現猶未晚吾兄主張弟極贊成不謀而合所見相同惟弟遠居異域未克追隨躬與其役實深歎悵吾兄高瞻遠矚識力過人儕輩白眉青年領袖今後宗教復興一切惟兄是賴當仁不讓責無旁貸彼此相知甚深情逾手足無所用其客氣更望勿以弟為故作阿諛之辭也弟居此一

切均極安適惟紛忙過甚精神良苦年初學期結束各課成績均獲「A」等頗蒙此校當局所稱許並獲得一所謂「東方榮譽生」，Honor student brow the orient，之虛銜惟弟自問名實未符所學樂有限中夜迴思益增愧怍然差幸過去時間甚少虛廢數月幸勞博此微績每一念及亦覺欣快實堪爲我 兄告慰也。（中略）吾 兄明達想必以此言爲然。彼此知交無事不以坦白切直出之故敢奉陳鄙見敬請吾 兄賜察（中略）吾人身受桎梏皆爲舊制度之犧牲者個人幸福根本無從談起弟每一思此痛心疾首憤恨無極然天命如斯夫復何言今後惟有專心一志致力事業俾廣此所以爲家庭者而爲社會國家整個集團有能獻替是以無忝所生而亦別求安慰之一法也（中略）辱荷垂念故敢奉告不足爲外人道也弟暑期居此將再讀暑假俾免荒廢便中得暇亦將去附近各地旅行實地觀察籍廣見聞。今年寒假弟會赴附近各地作講演闡述吾國近狀頗獲聽者同情此邦人士於吾國極表好感皆不直日本所爲也吾 兄近况何似甚念便中希時賜導教也（下略）

又

廿四年八月十五日

（銜略）昨奉手教敬悉一是 尊示各節弟亦同感弟年來浪跡世海交遊彌多教中青年來往尤衆但求能推心置腹相見肝胆俗諺所謂「談得來」者實亦惟兄一人而已無憶曩者激夕傾談晨昏過往輒爲旋馳不止心靈深處無時不以兄况爲念我二人過去道義至交情誼深厚雖視如手足或亦未能逾此也前者荷承吾兄親臨舍下至爲銘感 家慈昨亦來訓囑爲特別道謝便中尙懇 光照一切則不勝感激矣弟居此忙甚暇時偶閱國內報紙極深痛憤憂傷彌已外患災浸交相逼至哀我胞民將何以堪我國國運迄今日殆已臻否極矣今後復興國族捨國舉動員精誠合作腳踏實地埋首苦幹外別無他法其他一切高調闊論皆爲詞責而已弟雖無似竊願本此原則以努力也使中切盼吾兄隨時匡教一切俾資策勵實深企盼（下略）

## 周口范庭三先生來信

（銜略）竊維我教創始人祖集大成於穆聖教法全備道義高深先天後天一目了然原始返終昭然若揭洵古今不易宏規萬教統一正道也現各教爭鳴學說紛起不研究吾教則真理不顯僅研究吾教而不及各教則涇渭終淆茲

貴會成立誠濟時良藥其有功於聖道也偉矣弟欲參加効勞無奈年將古稀血氣已衰恐無所濟伏乞不棄朽邁列入會員幸矣  
王先生少年英俊夙聆盛譽第尙未獲一面至爲悵憾茲有同教二人亦廿入會一馬慰堂雖屬商界熱心宗教會從弟講解漢譯古蘭天經且屢宣講教義一巴國英青年志士開封醫專畢業現任周口惠民醫院院長亦從弟講過周易理數對於教門信認很高伊二人亦願恭請介紹入會將來周口紳商各界入會者必多嗣後再爲報告茲按入會定章兌去大洋三元并願書三紙此冀察收并希轉致（下略）

## 代 郵

△濟南趙明遠劉尊五馬伯聲先生：大函並國幣一百元均收無誤。遠承獎飭，至爲感謝。惟有更加努力，以副雅意。會報已照來單分別付寄矣，祈勿爲念。本會經濟情形雖甚拮据，而對尊欸，未敢動用，已撥作本會基金項下收賬，藉資提倡。仍望時加鞭策，多方贊助，至爲企荷。

△壽縣馬桂府先生：大示，尊稿，祝詞，並欸二十二元均收無誤，敬佩之餘，至爲感謝。此後仍望南針時賜，並盼續寄大著以光篇幅，至所盼荷。會報已按開示名單分別寄奉矣。

△濟南夏蘊珊先生：定報單並郵票一元均收，報已奉寄矣。

△青島常州路清真寺：函悉，報已照奉矣。

△洛陽梁光夫先生：函悉，承示調查表爲感。

△濟寧馬鴻翔先生：函悉，報已照單奉寄矣。

△當塗馬起祥先生：函及定報單並報費均收，報已寄奉矣。

△西安馬述堯先生：會善先生交來大函並附件，均悉。馬君福澤處已另函達。先生入會願書，迄未收到，盼速賜下。先生服務西北，熱心培植回教青年，聞之欽佩。白君事仍希就近維持為荷。王委員已遷居南京慧圓里三十一號，如再通函，請寄新址。

△西安馬福澤先生：馬君述堯轉來各件及會費報費共二元均收無誤。承代調查各地回教，甚感，已遵命分寄會報矣。

△天津李文光，劉文治，高玉琳，李少武，劉雲峯諸位先生：十月廿一日大函，業由王先生轉交來會，極佩熱心。關於設立支會一節，本會正在統籌商洽之中，一俟議有端倪，再行奉告。

△天津馬幼圃先生：十月廿五日大札敬悉。承勸為感。願書，像片，及郵票三元均收，收據另奉。盼明示履歷，以便順序刊登會報，籍資介紹為荷。

△蘇州金洪志先生：來函悉，入會願書已寄奉十份，即希分別介紹為荷。

△周口范庭三先生：唐委員交來大札，入會願書三紙，及國幣三元均收，乞勿念。尊論甚佩，已交會報擇要刊載矣。仍盼介紹會員為荷。

△太原張兆理先生：十一月十七日大函及入會願書一紙，調查表二紙，並郵票三元均收無誤。至為歡迎。前寄會報，承代分贈，為感。此後望多贊助，並祈賜寄大著，以光篇幅為荷。承交尹君之款，尙未匯下。承示馬公熱心宗教，至為欽敬，便中祈代達敬意為盼。

△當塗全雨亭先生：王先生交來大札敬悉。諸承贊助，至感。並蒙介紹馬王二君入會，歡迎之至，已照址寄奉會報矣。

△曉莊高文遠先生：王先生交來十月十五日大札敬悉。宗教學識認真研究，至佩。關於回歷推算法請參閱本報第二號『回教常識』欄，或可明瞭。至於至聖實錄一書，內容不免錯誤，請參閱趙振武著『至聖實錄紀年校勘記』成達出版

或可有釋尊疑也仍盼常見教爲荷。

△上海達浦生洽德成二位阿衡：王先生交來八月三日大函敬悉。已將原函列入會報第二號通信欄內矣。阿衡學問淵博，久已名聞遠近，務望不吝大筆，時賜稿件，以慰教民及本會全人之仰望爲盼。

△東京沈成章先生：十一月八日大函敬悉，尊意已代達唐委員。入會願書常速寄下。

△上海馬天英先生：數函均悉。承示在滬辦理小沙渡清真寺學校及回教平民小學各事，至佩碩畫，盼繼續努力。承示名單已照贈會報矣。

△美國幼哇朱重民先生：數函均悉，知已入校讀書，至希努力爲慰。會報寄上已否收到，盼示。美國方面有無回教信徒，敬請便中調查示知。囑事時在注意之中，請勿念。

△邢台子恩鴻先生：十月廿一日大函並入會願書及費一元均收無誤。

△明港李志道阿衡：來函及入會願書並郵票二元均收無誤。

△宣化馬耀庭先生：十一月七日大函，入會願書及費一元均收無誤。

△運城王月波先生：十月廿九日來函敬悉，承勗爲感，本會會務望隨時指導爲荷。承索「中華回教公會籌備之始末」一文，已寄奉矣。

△寒蟬先生：大稿拜讀敬悉，甚佩偉論。惟本會進行會務，及發表言論，向以誠靜爲主，凡屬回教教胞，無不待以至誠，與人爲善。會報文字，一以導勸爲宗旨，雅不願使任何人有所不悅，此種苦衷，尙希鑒諒。竊以世道人事，只有一理，天機不可測度，人智終有盡窮，吾輩只有竭誠努力，一切靜待主命而已。質之高明以爲如何？尊稿割愛，以後仍盼常有賜教爲荷。

# 職業介紹

邊區某省，擬於明春，測量全省土地，招考下列技術人才：

## (一)測量人才

1. 名額。二十名 2. 資格：高中畢業，或有同等學力而精於幾何，三角代數，並能吃苦耐勞者。3. 待遇。錄取後，先受訓兩月，受訓期滿，以清丈員名義每月薪金四十元。

## (二)書記。

1. 名額。二十名 2. 程度。年壯字秀，不拘資格。待遇。每月薪金二十六元。  
以上兩項人才，內地人士為有志前往服務者，可逕函北平牛街西北公學孫校長接洽介紹。

# 附錄

中國回教青年學會為發起舉行

南京市回民一三五五年開齋節日禮拜

團拜聚餐大會啓事 二十五年十二月四日

南京回教教友公鑒：



啟者，茲以齋月持齋行將圓滿，開齋節日即將屆臨，值茲聖典，理宜慶祝，虔頌知感，藉資聯歡。本會爰於是日發起舉行——南京市回民一三五五年開齋節日禮拜團拜聚餐大會——共表賀忱，為國祝福。除辦法及秩序另行規定外，凡我教胞，無論是否本會會員，一體歡迎參加，如荷贊同，敬希准時惠臨，至為欣幸。

中國回教青年學會主辦南京市回民一三五五年開齋節日禮拜團拜聚餐大會秩序辦法

(甲)開齋節日禮拜大會

日期 二十五年十二月十四日或十五日(陰歷十一月初一日或初二日)

時間 上午十時

地點 南京昇州路清真淨覺寺及各清真寺

(乙)開齋節日團拜大會

日期 二十五十二月十四日或十五日(陰歷十一月初一日或初二日)

時間 上午十一時

地點 南京昇州路清真淨覺寺

秩序

- 一 主席宣告舉行團拜禮
- 二 誦經

三 主席致詞

四 演說

五 祈禱

六 恭讀讚主鑿聖詞

七 團拜祝賀

全體環立右手撫左胸作鞠躬式互道「賽蘭」

問安語

八 主席宣告團拜大會完成共祝平安

九 散會

(丙)聚餐大會

日期 二十五年十二月十四日或十五日(陰歷十一月初一日或初二日)

時間 正午十二時

秩序

地點 清真福生西餐館(中央商場)

秩序 三 用餐

一 就座(男女賓分座)

四 分贈糖果

二 全體起立共作祈禱恭頌主恩

五 分贈紀念品

六 散會

(丁)南京市回民一三五五年開齋節日禮拜團拜聚餐大會辦法

一 中國回教青年學會主辦南京市回民一三五五年(即民國二十五年)開齋節日禮拜團拜聚餐大會於民國二十五年十二月十四日(或十五)開齋節日，在清真淨覺寺及福生西餐館分別舉行之。

二 參加禮拜團拜聚餐大會，無論是否本會會員，凡屬回民，一律歡迎。

三 開齋節之日期，以見月為準，如十二月十三日之夕得見新月，次日(十四)開齋，否則十二月十五日一定開齋。

南京方面，接得青海及濟南各地發來電報及信函報月，謂陰歷十月初一各該地方均已見月，按照宗教條規，理宜領受。故本會商同淨覺寺白阿衡輔臣及大常巷清真義學李阿衡振基並其他各寺一體領受青海等各地之報月，因此定此

次開齋節看月之日為十二月十三日。(如有持齋不足三十日者，於開齋節後再行補足)。  
十二月十三日之夕是否見得新月，可於是日下午五時以後，向電話五一三八三(回民教育促進委員會)詢問，當行奉告。並由本會登在中央日報公告之。

十二月十三日即陰歷十月三十日

十四日即十一月初一日

十五日即初二日

四 此次尋看新月之時間，係在十二月十三日(陰歷十月三十日)之夕。市内穆民，至時均可登高或去郊野，向西南天

- 五 空仰望尋求，如有發現新月者，即時請以電話五一三三八三報告本會。再由本會轉告各寺。（注意：見月以二人同見為準，兒童見月不作憑信。）（電話報月，須詳細說明姓名住址。姓名住址，如說不清楚，報月無效）。
- 六 關於尋看新月，首都清真寺所傳日期向不一致，聚訟紛紜，彼此詆譏，此種現象，殊非以和平為旨之回教所應有，考其原因，概均未明回歷之原理所至。此次尋求新月，業理本會專函請託紫金山天文台及中央研究院氣象研究所代為尋看，至時（十二月十三日之夕）新月如能得見，電話通知本會，即由本會通知各寺。各寺除有充分理由者外，希望共同接受，勿生異見，以免兩歧。中央天文台為國家設立之機關，如承賜予協助，全市回民，理宜共同信賴也。
- 七 禮拜團拜聚餐，規定於開齋節日舉行，風雨無阻。
- 八 開齋節日到清真寺參加禮拜者，最好在家沐浴，因寺內水房狹窄，人多不免擁擠，恐因輪次等候，有誤禮拜。
- 九 參加團拜大會者，如到淨覺寺禮拜，務請於上午九時半以前上殿，如在他寺禮拜者，請於拜後照規定時間前來參加團拜。
- 十 參加禮拜團拜大會者，願否參加聚餐，悉聽自便。
- 十一 參加禮拜團拜大會，而不聚餐者，不收任何資費。
- 十二 女賓禮拜及團拜大會，在大輝復巷三十三號清真女寺舉行（時間相同），由本會請託左太太馬桐華女士主持之。
- 十三 凡願參加聚餐大會者每人應繳餐費一元。請於十二月十二日（陰歷十月二十九日）以前，每日二時至五時交到太平路三一〇號清真寺本會辦公處，掣給收據為憑（到福生西餐館交費亦可）。
- 十四 郵票代款，十足收用（以一分及半分為限）。但以掛號郵寄為妥，並須附足回信掛號費，以便寄奉收據。
- 十五 參加聚餐報名截止日期為十二月十二日（陰歷十月二十九日）下午五時，逾時不收，如係郵函報名，以先一日付郵者為有效，憑郵戳為準。
- 十六 空口或空函報名無效。
- 十七 電話報名無效。
- 十八 臨時參加恕不招待。
- 十九 聚餐大會概憑交費收據入座，如收據遺失或忘帶者，臨時恕不補發或認證。
- 二十 已報名參加者，如至時不到，認為放棄，已交之費，恕不奉還。

- 十九 參加聚餐大會者，請勿攜帶孩童及包裹。
- 二十 參加聚餐之人數，概無限制，如人數過多時，由本會酌定分二次或三次舉行之，概以收據上標明時日為準。參加之人不得自撰。
- 女賓願來參加聚餐者，一律歡迎。
- 廿一 女賓交費，由本會請託左太太馬桐華女士代為辦理，請向大輝復巷三十三號清真女寺接洽。
- 女賓如願與男賓同席聚餐者，仍請前來太平路本會交費。
- 廿二 如有學校學生，商店夥友或其他受僱人願來參加禮拜團拜或聚餐大會而須經請假手續者，請於期前來本會接洽，可以代為證明請假。（接洽時間與交費時間同。如有不便前來接洽者，可請來信接洽，勿用電話）。
- 廿三 本會希望回教公務員及學生，於開齋節日一體自動請假一日參加禮拜團拜或聚餐大會，以表慶祝。
- 廿四 本會希望回民商店，於是日一體自動休業一天，以表慶祝。
- 廿五 本會希望南京全體回民於開齋節日一體穿着新衣或潔衣，以表慶祝。
- 廿六 本會希望全體回民，於開齋節日，盡量施濟貧民，以符宗教博愛之旨。（按照教法天課制度，每人應施捨其現有費財四十分之一）。此項天課，捐入本會，尤所歡迎。
- 廿七 本會希望全體回民，於開齋節日，特別捐送款物，援助北方綏邊殺賊將士，以示回民愛國之誠。
- 廿八 本會希望回教人所主辦之學校，於開齋節日自動放假一天，以示慶祝，而使教員學生之參加教禮。
- 廿九 本會懇請各清真寺於開齋節日早時禮拜，以符宗教定例，而免有誤團拜。
- 卅一 本會懇請各清真寺阿衡掌教學生之頭巾拜帽衣服鞋襪，於開節日一體穿戴整潔，藉以表現隆重敬主之意。
- 卅二 如有願以贈品贈送聚餐大會參加人者，請於十二月十二日（陰歷十月廿九日）下午五時以前送到太平路三一〇號本會，以便預作分配，至時代為分贈。
- 卅三 聚餐大會食用西菜，由福生西餐館備置，每客一份，菜單如下：

## 本會鳴謝

啓者：茲承趙鳴遠馬伯聲劉尊五三位先生由濟南匯來國幣一百元捐助本會並開來各地回民名單代爲訂閱會報以作贈品藉廣傳佈接收之餘至爲感佩除會報均已照單寄奉外捐款百元特行撥入本會基金項下收儲藉作提倡特此敬表謝意

## 本會鳴謝

啓者：本會回民學術研究會歷次開會承 麥斯武德先生王靜齋阿衡馬品三阿衡李振基阿衡法榮祥阿衡以及其他各位先生賁臨講演宣說正道啓迪教民助增會譽感荷之忱匪可言宣特此敬致謝言恭祝各位健康

## 全國教胞

爾等當實踐拜功！爾等當出納天課！（古蘭第二篇四十三節）

爾等當從爾等之實財中取出一部捐作慈善之費，庶可使爾等成爲潔純。（古蘭第九篇第一〇三節）

他們以他們的生命，實財，努力於主道的人，就是些忠實的人。（古蘭第四九篇一四節）

天課制度爲回教基本信條中五功之一最合現代經濟原理凡我教民俱當遵行本屆開齋節爲本年施捨天課之期每一穆民男女應按個人私有實財所值之總數取出四十分之一作爲施捨公益之費茲本會虔請

全國教胞將本年應施之天課全數捐入本會劃作本會基金則

諸君之心願獲償而本會之根基復可藉以穩固誠一舉兩得雙世吉慶之善行也敬希垂鑒是荷

中國回教青年學會敬啓二十五・十二・一

啟者鄙人對於

貴會之組織與會務頗表同情茲特敬謹舉意將本年應施天課捐助

貴會請即計入基金賬內並賜收據爲荷順頌

教安此致南京太平路三一〇號

中國回教青年學會

啓 年 月 日

計由郵局匯上天課國幣 千 百 十 元 角 分

請註明「南京太平路郵局兌付」字樣

## 本會募捐會報印刷費及郵寄費啟事

啟者：本會會報宗旨純正言論偉大內容豐富風格新穎創刊以來極蒙各地教胞所贊許函電賜賀獎飭有加本會全人接奉之餘感愧莫銘自當益自奮勉努力邁進藉副

教胞諸君愛護之雅意惟世間一事之興舉端賴經濟之支撐本會成立原無基金一切用費只恃有數全人之個人捐助力量終屬有限長期難望維持會報出版每期暫印二千份約須印刷費八十元郵費每份一分每期約須二十元即此每月區區一百元之必需開支亦屬無從籌措因之會報出版不免耽

延郵寄不免遲緩是本會全人倍覺歉憾並希

教胞諸君格外原諒者也我國回教同胞不乏富有之士樂善好施向不後人捐款興教功德無量本會謹以至誠之呼聲敬請大量之資助

## 本會會員公鑒

啟者本會會務逐漸進展費用所需有加無已會員諸君如有尙未繳納入會費及常年費者務希早日

賜下以利會務至爲盼幸其住居外埠之會員郵票可以代用（以一分及半分者爲限掛號匯寄並書明南京太平路郵局兌付爲要）敬祈

公鑒爲荷

中國回教青年學會啟

## 本會徵求會員照片

啟者：本會會員，日漸增多，惟以居處各地，彼此多難會晤，於聯絡上，不無遺憾，茲於每期會報，特闢專欄，登載會員照片及略歷，藉事介紹，以通聲氣，敬希會員諸君，惠賜玉照及略歷，俾便按期刊載，至爲感幸

中國回教青年學會啟





中國回教青年學會

各地回民團體  
清真寺調查表

名	稱	成	立	時	期	阿	負	衡	責	姓	人	名	或	地	址

此表填妥請寄還南京太平路三一〇號本會

此表如不敷用可另用他紙照式加填

被調查者不限於調查人住之地

調查人

住址

# 本報投稿簡則

- 一 本報爲中國回教青年學會所主辦，除刊載本會會員之著作外，凡不背學會宗旨之稿件，無論自撰或繙譯，皆所歡迎。
- 二 惠稿不拘文言白話，均請繕寫清楚。如加標點符號尤所歡迎。
- 三 惠稿如係繙譯，請註示原著。
- 四 本報對於來稿可以增刪，不願增刪者，須先聲明。
- 五 來稿刊載與否，權在本報。
- 六 來稿如願退還者，須附郵票。
- 七 惠稿一經登載，酌以本報爲酬。
- 八 惠稿者請書明姓名住址，大著署名，聽取自便。
- 九 來稿文責，作者自負。
- 十 本報爲研討教義，發揚發理，對於各種刊物之文字，不徵原著者或原刊物之同意，選擇轉載，以資廣傳。
- 十一 惠稿請寄南京太平路三一〇號中國回教青年學會會報編輯部

中國回教青年學會會報第二二號 (齋月特號)

總編輯 王曾善

محرر  
خال القين وان بن سنان

副總編輯 周仲仁

編輯 本會全體會員

出版者 中國回教青年學會

南京太平路三一〇號

發行者 中國回教青年學會

南京洪武路五十六號

印刷者 京城印書館

本會會員一律贈閱	本報定價 壹角國幣一元寄足十冊郵費在內	廣告刊例
	每冊定價 壹角國幣一元寄足十冊郵費在內	整頁二十元 半頁十元 四分之一頁五元 六分之一頁三元

本報創刊號出版一律贈閱凡本會所能調查詢知之各地教胞業經一一寄奉現在第二號出版仍行照址寄閱至希全國教胞於收到本報後即將訂閱單連同報費使中擲下以便繼續奉寄否則自第三號起不再郵奉矣

敬希注意諒答爲幸